Pioneer *sound.vision.soul*

Table top stand
Pied de table
Tischständer
Supporto di tavolo
Tafelbladstaander
Soporte de mesa
桌上支架

PDK-TS14

Operating instructions
Mode d’emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l’uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
操作手冊

Thank you for buying Pioneer's product.
Please read through the Operating Instructions to learn how to operate your model safely and properly.
Please be advised to keep the Operating Instructions in your place for future reference.

Installation

- Consult your dealer if you encounter any difficulties with this installation.
- Pioneer is not liable for any damage resulting from improper installation, improper use, modification, or natural disasters.

IMPORTANT NOTICE

Record the model number and serial number of this equipment below.

Model No. PDK-TS14 Serial No.

Keep these numbers for future use.

Contents

Cautions **2**

Checking the Standard Accessories **3**

Assembling the Stand **3**

Attaching the Plasma Display **4**

Installing the Product on a Rack etc. **4**

Preventing Equipment from Falling Over **5**

Specifications **6**

Dimensions Diagram **6**

⚠ CAUTION

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or property damage.

Cautions ⚠

This product is a table top stand exclusively designed for Plasma Displays (PDP-436RXE / PDP-436SXE) from Pioneer. Use with other model is capable of resulting in instability causing possible injury. For further information, please contact the store where you purchased your display.

Do not install or modify the product other than specified. Do not use this stand for a Plasma Display other than those designated and do not modify it or use it for other purposes.

Improper installation is extremely dangerous because it may result in it falling over or other accident.

Installation Location

- Select a location that is strong enough to support the weight of the stand and the displays.
- Make sure to place it in a level and stable location.
- Do not install it outdoors, at a hot spring, or near a beach.
- Do not install the stand where it may be subjected to vibration or shock.

Assembling and Installation

- **Assemble the stand in accordance with the assembly instructions and securely attach all screws at the designated locations.**
  There have been cases where unforeseen accidents such as the equipment breaking or falling over occurred after the installation of the display because the stand was not installed as instructed.
- **The display must always be installed by two or more people to assure it is installed safely.**
- **Before installation, turn off the power for the display and peripheral devices then remove the power cord plug from the power outlet.**

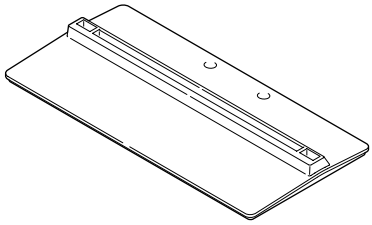
Prevent accidents caused by the product falling over by taking reliable measures to prevent it from falling over (see Page 5).

Checking the Standard Accessories

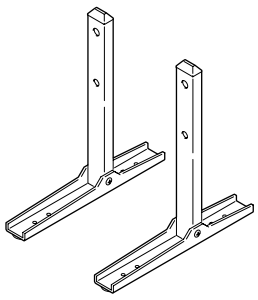
Check to make sure that you have all the standard accessories before assembly and installation.

English

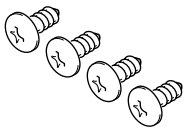
- Base cover x 1



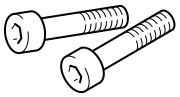
- Stand pipes
  (left and right, interchangeable) x 2



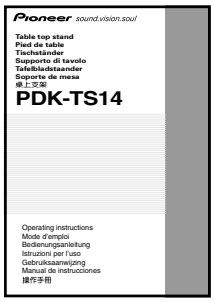
- Screws ① (4 x 10 mm) x 4



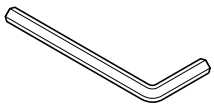
- Installation bolts ②
  (M8 x 60 mm: silver) x 2



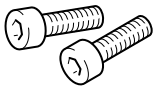
- Operating instructions
  (this document) x 1



- Hexagonal wrench x 1
  (Diagonal size: 6 mm)



- Installation bolts ③
  (M8 x 30 mm: silver) x 2



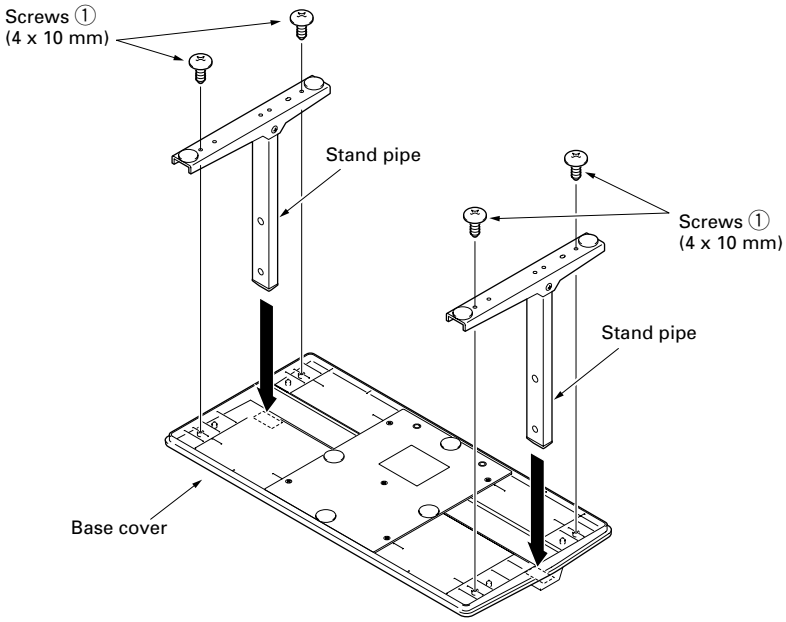
Assembling the Stand

Assembly Procedure

1 Turn the base cover over so the underside is facing up.

2 Insert the stand pipes into the base cover.

3 Tighten the screws to stabilize the stand pipes.



Attaching the Plasma Display

Caution **The weight of a 43 inch model is about 32 kg (70.4 lbs), they have no depth, and are unstable. Therefore, at least two people must assemble and install them.**

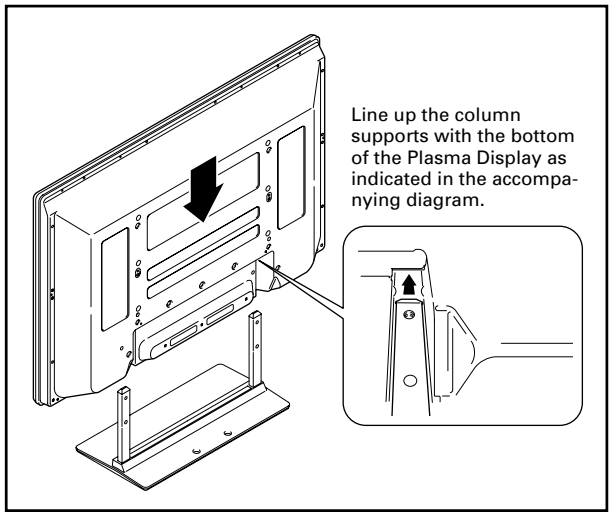
Note

- **Be sure to install it on a flat stable location.**
- **Insert the screws in the holes vertically and do not tighten them with more force than necessary.**

Attachment Method

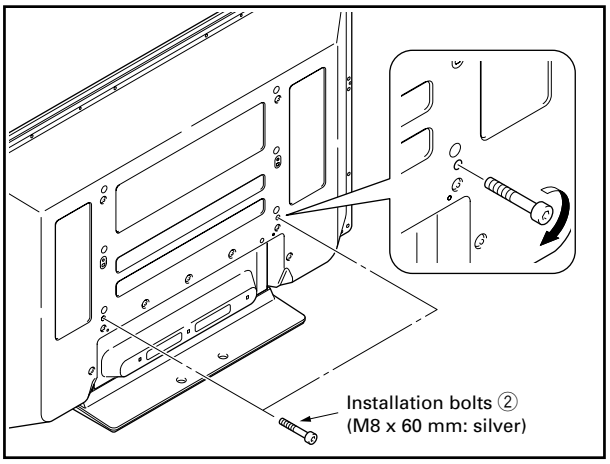
1 Attaching the Plasma Display to the stand.

Fit the stand's support columns to the bottom of the Plasma Display as indicated by the arrows, then slowly insert them vertically. Be extremely careful not to insert the support columns of the stand into any part of the Plasma Display other than the stand insertion slots. Note that doing so might damage the Plasma Display panel or its ports or result in the warping of the stand.



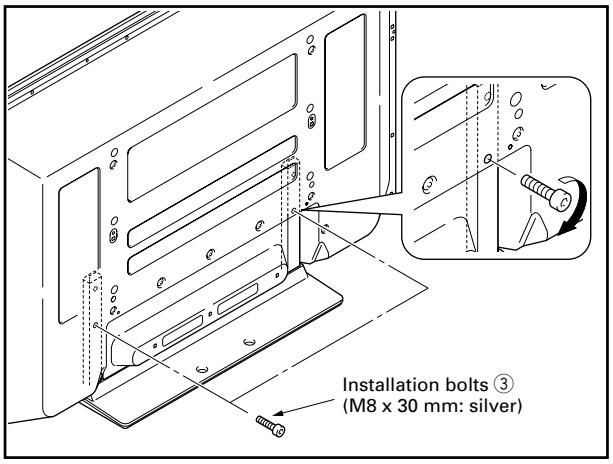
2 Securing the Plasma Display with Installation bolts ②.

Attach the Plasma Display at the points indicated by the arrows using the enclosed hexagonal wrench.



3 Securing the Plasma Display with Installation bolts ③.

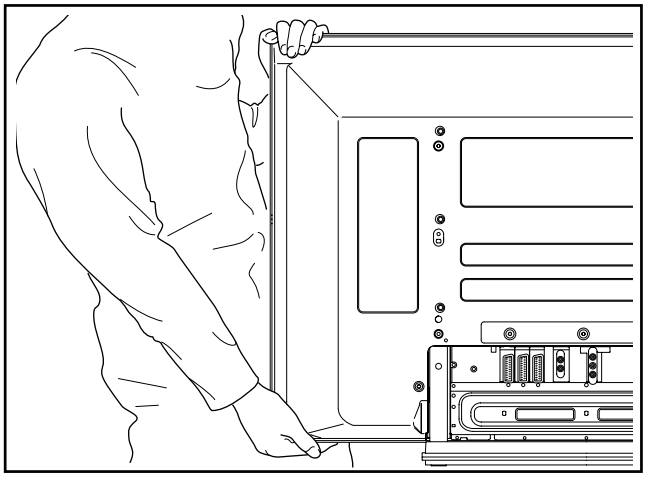
Secure them using the enclosed hexagonal wrench.



Installing the Product on a Rack etc.

Caution

When installing on a rack etc., hold the Plasma Display.



Preventing Equipment from Falling Over

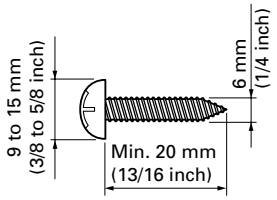
After installing the stand, be sure to take special care to ensure that the equipment will not fall over.

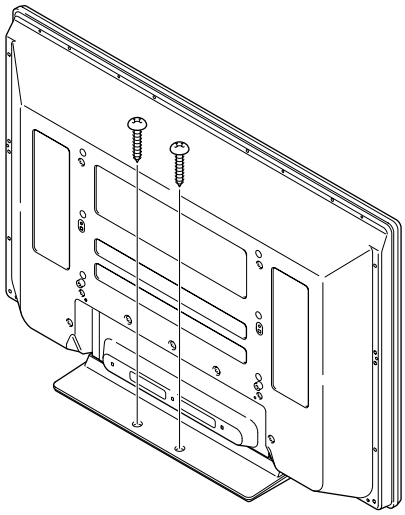
Stabilizing on table or floor

Stabilize the equipment as shown in the diagram using screws that are available on the market.

Note

To stabilize the equipment on a table or on the floor, use screws that have a nominal diameter of 6 mm (1/4 inch) and that are at least 20 mm (13/16 inch) long.

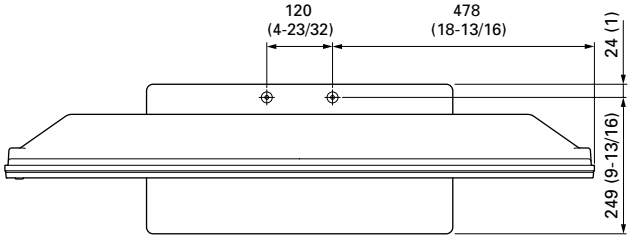


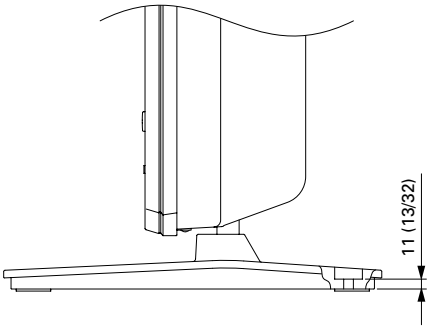


❖ **Position of table/floor screws**

When stabilizing the stand to a table or the floor, use nominal diameter 6 mm (1/4 inch) with a length above 20 mm (13/16 inch).

Unit: mm (inch)





Side View

Using a wall for stabilization

1 Attaching falling prevention bolts (hooks) to the Plasma Display.

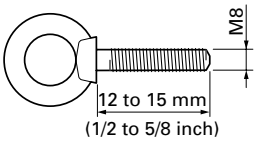
2 Using strong cords or chains to stabilize it appropriately and firmly to a wall, pillar, or other sturdy element.

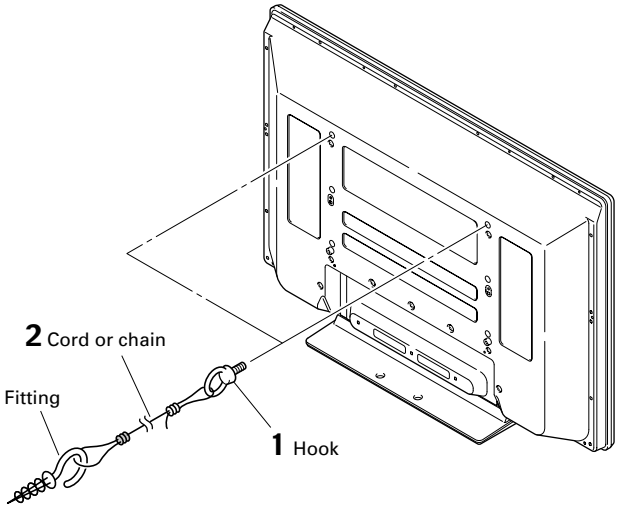
Perform this work in the same way on the left and right sides.

Note

Use hooks, ropes, chains, and fittings that are available on the market.

Recommended hook:
Nominal diameter M8
Length 12 to 15 mm (1/2 to 5/8 inch)





⚠ Caution

- A table or an area of the floor with adequate strength should always be used to support the Plasma Display. Failure to do so could result in personal injury and physical damage.
- When installing the Plasma Display, please take the necessary safety measures to prevent it from falling or overturning in case of emergencies, such as earthquakes, or of accidents.
- If you do not take these precautions, the Plasma Display could fall down and cause injury.
- The screws, hooks, chains and other fittings that you use to secure the Plasma Display to prevent it from overturning will vary according to the composition and thickness of the surface to which it will be attached.
- Select the appropriate screws, hooks, chains and other fittings after first inspecting the surface carefully to determine its thickness and composition and after consulting a professional installer if necessary.

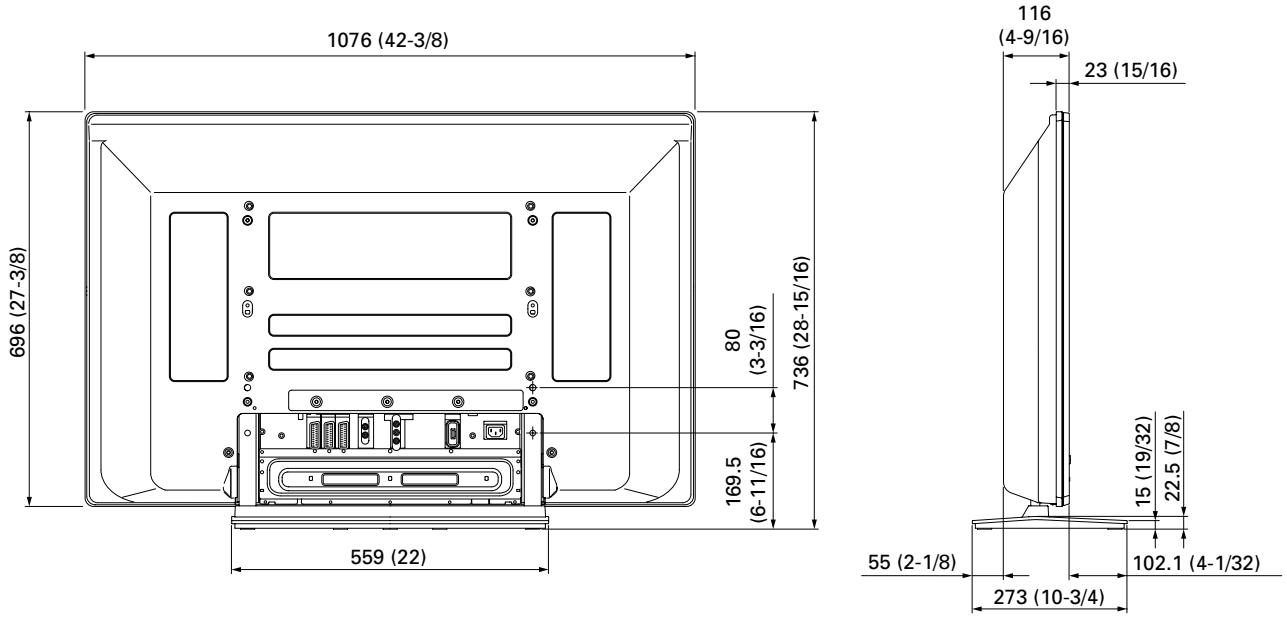
Specifications

External dimensions	559 (W) x 279 (H) x 273 (D) mm (22 (W) x 11 (H) x 10-3/4 (D) in.)
Weight	2.5 kg (5.5 lbs)

• The above specifications and exterior may be modified without prior notice to improve the product.

Dimensions Diagram

Unit: mm (inch)



Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Pioneer. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi pour savoir comment utiliser votre support correctement et en toute sécurité. Nous vous conseillons de conserver soigneusement ce mode d'emploi à portée de main et dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer le cas échéant.

Installation

- En cas de difficultés, veuillez consulter votre revendeur.
- Pioneer ne saurait être tenu responsable d'aucun dommage résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte de ce produit, de sa modification ou encore de catastrophes naturelles.

AVIS IMPORTANT

Veuillez prendre note du numéro du modèle et du numéro de série de cet équipement ci-dessous.

N° du modèle. PDK-TS14 N° de série.

Conservez ces numéros pour pouvoir les utiliser ultérieurement.

Table des matières

Attention **7**

Vérification des pièces fournies **8**

Assemblage du support **8**

Installation et fixation de l'écran à plasma **9**

Installation du produit sur une étagère, etc. **9**

Prévenir toute chute de l'équipement **10**

Caractéristiques techniques **11**

Schéma de dimensions **11**

⚠ ATTENTION

Ce symbole indique un danger ou une pratique dangereuse susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels.

Attention ⚠

Ce produit est un pied de table conçu exclusivement pour les écrans à plasma (PDP-436RXE / PDP-436SXE) de marque Pioneer. L'utilisation de ce produit avec un autre modèle peut être à l'origine d'un manque de stabilité pouvant provoquer une blessure. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre écran.

Ne procédez en aucun cas à installer ou à modifier le produit autrement qu'en suivant les indications fournies. En outre, n'utilisez pas ce support pour un écran à plasma autre que celui pour lequel il a été conçu et ne le modifiez pas ou ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.

Une installation incorrecte est extrêmement dangereuse car elle peut provoquer la chute du support ou tout autre accident.

Lieu d'installation

- Sélectionnez un emplacement assez solide pour supporter le poids du support et de l'écran.
- Assurez-vous de placer le produit à un emplacement stable et plat.
- N'installez pas le support à l'extérieur, à proximité d'une source thermale ou sur une plage.
- N'installez pas le support à un endroit où il pourrait être soumis à des chocs ou à des vibrations.

Montage et installation

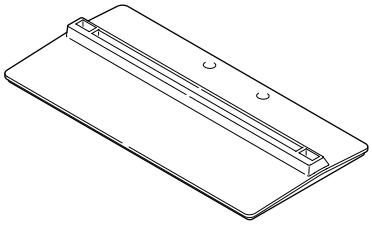
- **Montez le support en suivant les instructions et vissez solidement toutes les vis aux endroits prévus à cet effet. Des accidents ont été constatés (casse, chute du matériel, etc.) suite à l'installation de l'écran parce que le support n'avait pas été installé conformément aux instructions.**
- **Pour une bonne installation, l'écran doit toujours être installé par au moins deux personnes.**
- **Avant de procéder à l'installation, mettez l'écran ainsi que les équipements périphériques hors tension en coupant l'alimentation, puis retirez la prise du câble d'alimentation de la prise murale.**

Prévenez les accidents causés par la chute du produit en prenant des mesures fiables visant à éviter toute chute (voir Page 10).

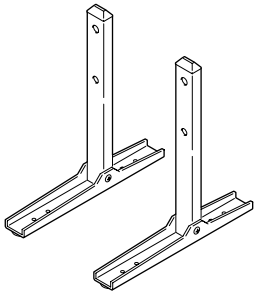
Vérification des pièces fournies

Veuillez vous assurer que vous possédez bien toutes les pièces nécessaires avant de procéder au montage et à l'installation du support.

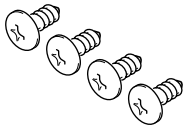
- Couverture de table x 1 unité



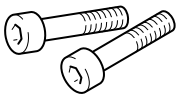
- Colonnes de support
  (gauche et droite, interchangeables) x 2 unités



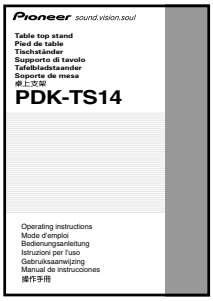
- Vis ① (4 x 10 mm) x 4 unités



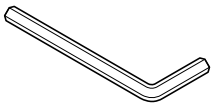
- Vis d'installation ②
  (M8 x 60 mm : argentée) x 2 unités



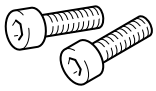
- Mode d'emploi
  (ce document) x 1 exemplaire



- Clé hexagonale x 1 unité
  (Taille en diagonale : 6 mm)



- Vis d'installation ③
  (M8 x 30 mm : argentée) x 2 unités



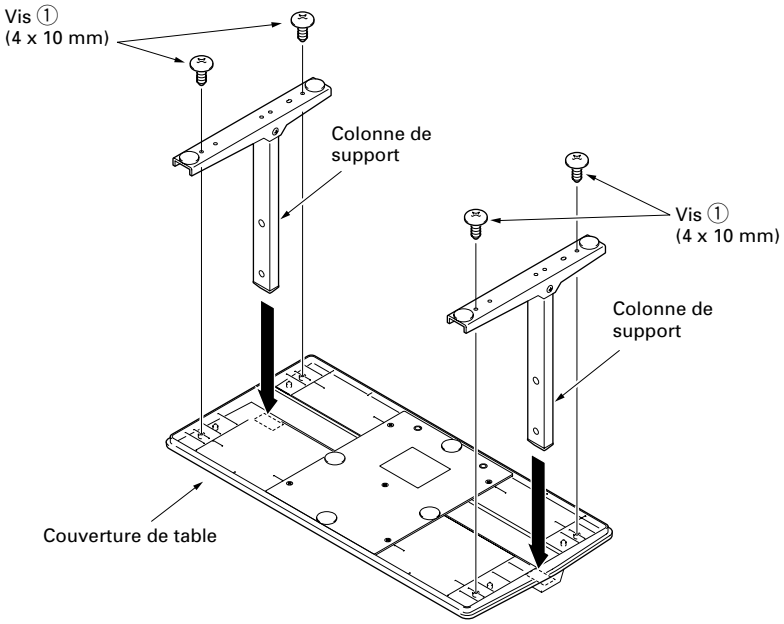
Assemblage du support

Procédure de montage

1 Tournez le pied de table de façon à ce que le dessous regarde vers le haut.

2 Insérez les colonnes de support dans le pied de table.

3 Serrez les vis afin de stabiliser les colonnes de support.



Installation et fixation de l’écran à plasma

Attention

Le poids d’un écran à plasma 43 pouces est d’environ 32 kg. Leur profondeur étant limitée, ils ne sont pas stables. Par conséquent, ils doivent toujours être installés par deux personnes à la fois.

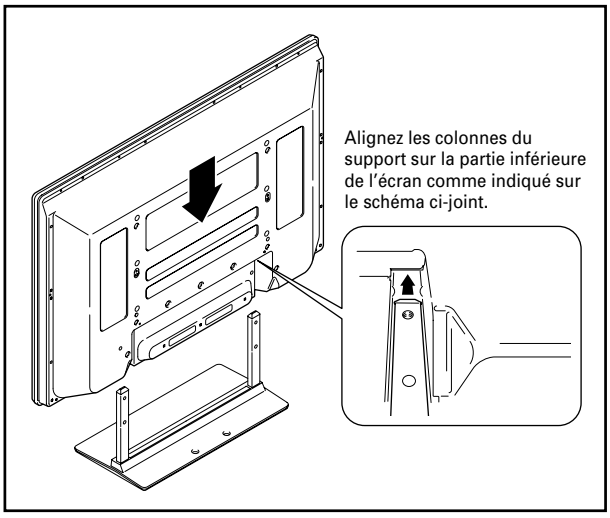
Remarques

- **Montez toujours l’écran à plasma sur une surface plane et stable.**
- **Introduisez les vis à la verticale et ne les serrez pas plus que nécessaire.**

Méthode de fixation

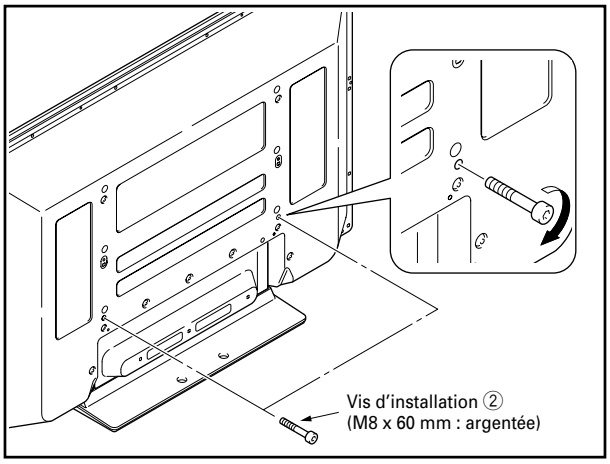
1 Installation de l’écran à plasma sur le support.

Mettez les colonnes de soutien en place au bas de l’écran à plasma comme indiqué par les flèches, puis insérez-les lentement à la verticale. Veillez à ne pas insérer les colonnes ailleurs que dans les fentes prévues à cet effet. Cela risquerait d’endommager l’écran, ses ports ou encore le support.



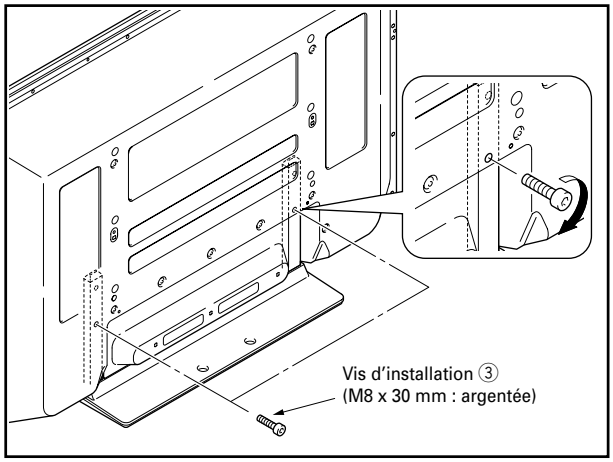
2 Fixez solidement l’écran à plasma avec les vis d’installation ②.

Fixez l’écran à plasma aux endroits indiqués par les flèches à l’aide de la vis hexagonale fournie.



3 Fixez solidement l’écran à plasma avec les vis d’installation ③.

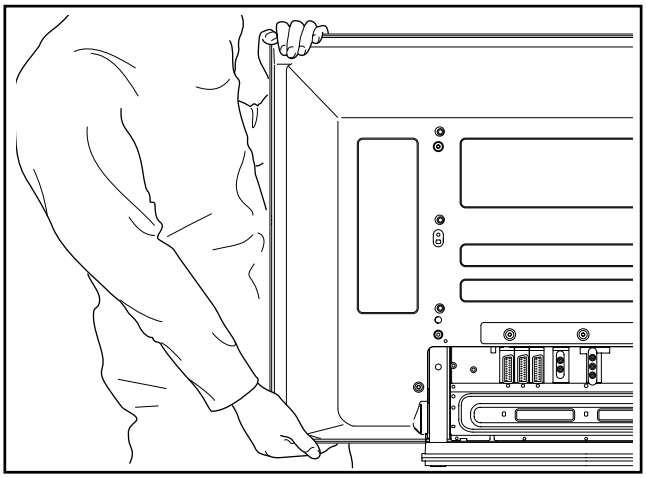
Vissez solidement celles-ci au moyen de la clé hexagonale fournie avec le support.



Installation du produit sur une étagère, etc.

Attention

Lors de l’installation de l’appareil sur une étagère, etc., veuillez tenir l’écran à plasma.



Prévenir toute chute de l'équipement

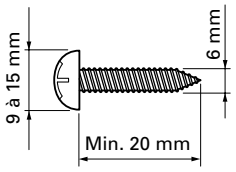
Après avoir installé le support, veillez à prendre les précautions nécessaires pour qu'il ne tombe pas.

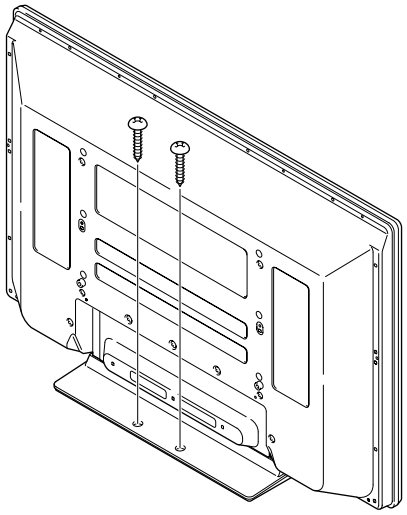
Stabilisation sur une table ou sur la base

Stabilisez le support comme indiqué sur le schéma à l'aide de vis vendues dans le commerce.

Remarque

Afin de stabiliser l'équipement sur une table ou sur la base, utilisez des vis 6 mm d'au moins 20 mm de long.

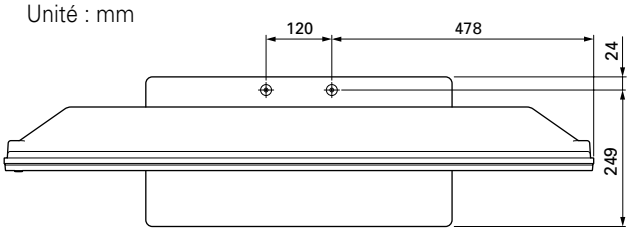


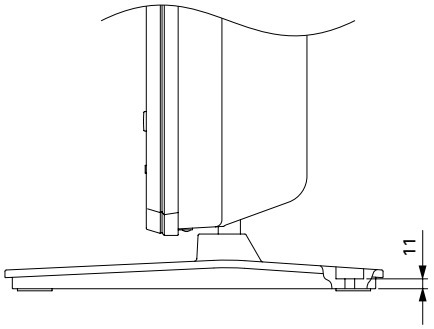


❖ **Position des vis table/base**

Afin de stabiliser le matériel sur une table ou sur le sol, utilisez des vis de 6 mm de diamètre nominal et d'au moins 20 mm de long.

Unité : mm





Vue latérale

Utilisation d'un mur pour stabiliser le support

1 Fixation des boulons empêchant la chute (crochets) sur l'écran à plasma.

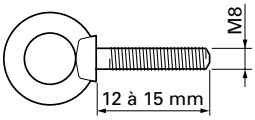
2 Utilisation de câbles solides ou de chaînes pour stabiliser solidement le dispositif sur un mur, un pilier ou d'autres éléments stables.

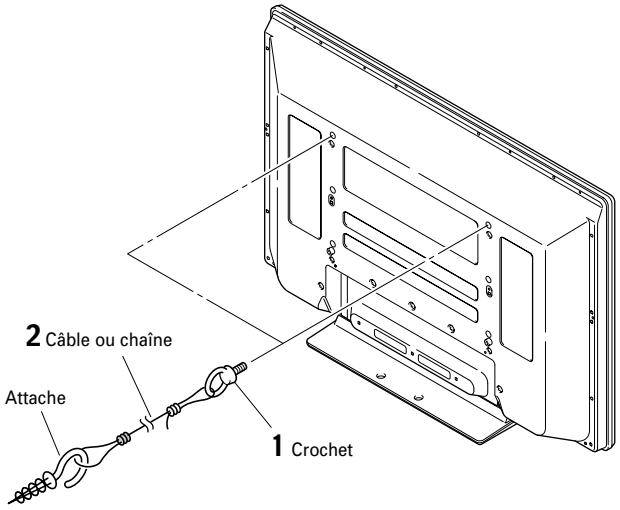
Ces opérations doivent être effectuées de la même manière à gauche et à droite.

Remarque

Utilisez des crochets, des chaînes ou d'autres dispositifs de fixation en vente dans le commerce.

Crochet recommandé : Diamètre nominal M8, longueur de 12 à 15 mm.





⚠ Attention

- Choisissez toujours une table ou une portion du sol avec une force suffisante pour supporter l'écran plasma. Il en résulterait autrement des blessures corporelles et des dégâts physiques.
- Lors de l'installation de l'écran plasma, veuillez prendre les mesures de sécurité nécessaires pour l'empêcher de tomber ou de basculer en cas de sinistres comme un tremblement de terre ou un accident.
- Le cas contraire, l'écran plasma pourrait tomber et provoquer des dégâts.
- Les vis, crochets, chaînes et autres raccords que vous utilisez pour fixer en place l'écran plasma afin de l'empêcher de basculer dépendront de la composition et de l'épaisseur de la surface sur laquelle vous le fixez.
- Choisissez les vis, crochets, chaînes et autres raccords appropriés après avoir tout d'abord soigneusement inspecter la surface pour déterminer sa composition et son épaisseur et après avoir pris contact avec un installateur professionnel si besoin est.

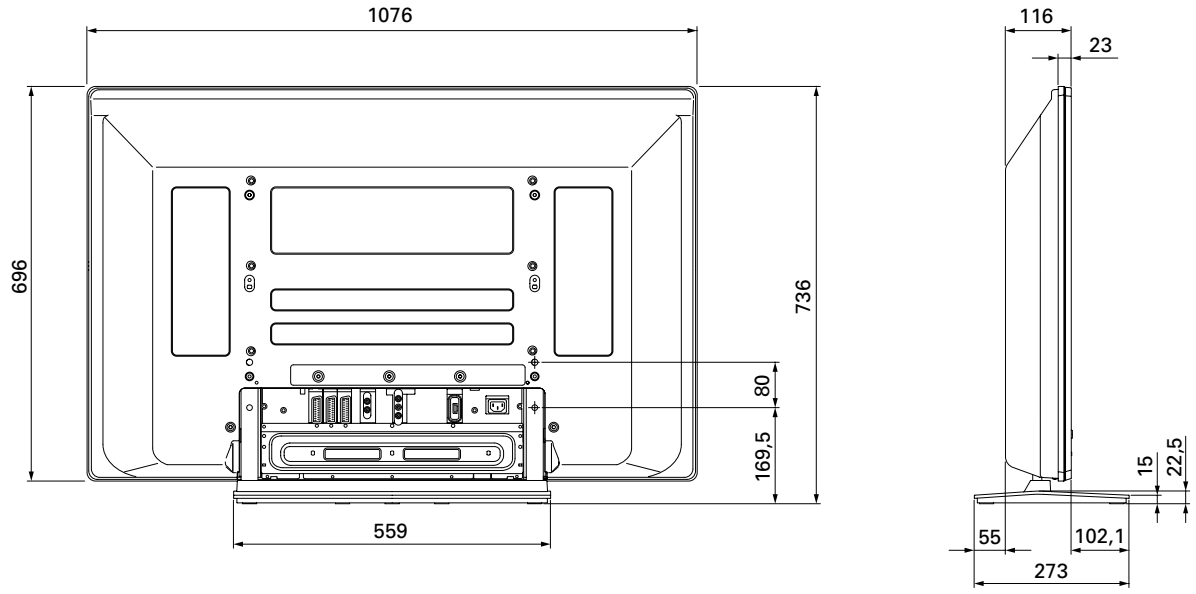
Caractéristiques techniques

Dimensions extérieures	559 (largeur) x 279 (hauteur) x 273 (profondeur) mm
Poids	2,5 kg

- Les caractéristiques techniques indiquées ci-dessus ainsi que les dimensions extérieures peuvent êtres modifiées sans préavis en vue d'améliorer le produit.

Schéma de dimensions

Unité : mm



Publication de Pioneer Corporation.
© 2005 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Firma Pioneer entschieden haben.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, um sich damit vertraut zu machen, Ihr Modell richtig und sicher zu handhaben.
Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung gut aufzubewahren, um sie künftig im Bedarfsfalle jederzeit zu Rate ziehen zu können.

Installation

- Sollten Sie bei der Installation irgendwelche Schwierigkeiten haben, dann wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Für Schäden aufgrund von inkorrekter Installation, falscher Verwendung, vorgenommenen Veränderungen oder Naturkatastrophen übernimmt Pioneer keine Verantwortung.

Wichtiger Hinweis!

Bitte notieren Sie sich unten die Nummer des Modells und die Serien-Nummer des Geräts.

Modell: PDK-TS14 Serien-Nummer:

Bewahren Sie diese Angaben für den künftigen Gebrauch.

Inhalt

Sicherheitshinweise 12

Überprüfung des Standardzubehörs auf Vollständigkeit 13

Montage des Tischständers 13

Montieren des Plasmadisplays 14

Installation des Plasmadisplays an einem Gestell usw. 14

Verhinderung eines möglichen Umfallens der Einheit 15

Technische Daten 16

Darstellung der Abmessungen 16

⚠ Vorsicht!

Dieses Symbol kennzeichnet eine gefährliche oder unsichere Handlungsweise, die zu einem Unfall mit Verletzung oder zu Sachschäden führen kann.

Sicherheitshinweise ⚠

Dieses Produkt ist ein Tischständer, der ausschließlich für Plasmadisplays (PDP-436RXE / PDP-436SXE) der Firma Pioneer vorgesehen ist. Die Verwendung des Tischständers für ein anderes Modell führt möglicherweise zu einer Instabilität und kann demzufolge Unfälle mit Verletzungen verursachen. Hinsichtlich weiterer Informationen wenden Sie sich bitte an diejenige Handelseinrichtung, bei der Sie das Plasmadisplay gekauft haben.

Installieren Sie das Produkt nicht anders als angegeben und nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Verwenden Sie den Tischständer nicht für ein anderes Plasmadisplay als für die Modelle, für die er vorgesehen ist, nehmen Sie keine Veränderungen daran vor und verwenden Sie ihn nicht für andere Zwecke.

Eine falsche Installation ist sehr gefährlich, da sie zum Umfallen der Einheit oder zu einem anderen Unfall führen kann.

Installationsort

- Wählen Sie für die Installation einen Platz, der stabil genug ist, das Gewicht des Tischständers und des Displays zu tragen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Ständer und das betreffende Display auf einem ebenen und stabilen Platz installiert werden.
- Installieren Sie beides nicht im Freien, in der Nähe einer heißen Quelle oder in Strandnähe.
- Installieren Sie die Einheit nicht an einem Platz, an dem sie möglicherweise Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.

Montage und Installation

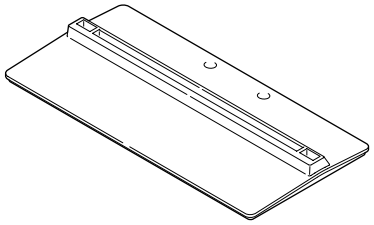
- **Montieren Sie den Ständer gemäß den Montageanweisungen und befestigen Sie sorgfältig alle Schrauben an den dafür vorgesehenen Positionen. Es hat Fälle gegeben, dass es zu unvorhergesehenen Unfällen wie beispielsweise einer Havarie oder einem Umfallen der Einheit gekommen ist, weil der Ständer nicht gemäß den gegebenen Anweisungen installiert wurde.**
- **Das Display muss immer von mindestens zwei Personen installiert werden, um zu sicherzugehen, dass es sicher installiert wird.**
- **Schalten Sie das Display und die peripheren Geräte vor der Installation aus und ziehen Sie anschließend den Stecker der Netzschnur aus der Steckdose.**

Verhindern Sie Unfälle, die durch das Umfallen der Einheit verursacht werden, indem Sie geeignete Maßnahmen treffen, die dies ausschließen (siehe Seite 15).

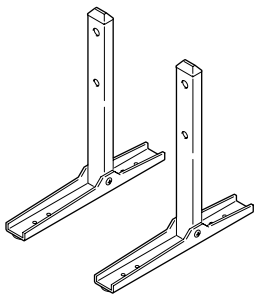
Überprüfung des Standardzubehörs auf Vollständigkeit

Überprüfen Sie vor Beginn der Montage und Installation, ob alle Teile des Standardzubehörs vorhanden sind.

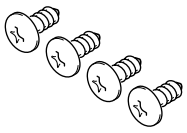
- Basisabdeckung x 1



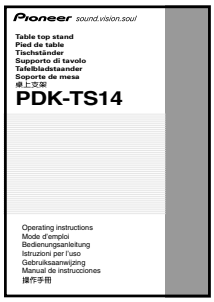
- Ständerelemente
  (links und rechts, austauschbar) x 2



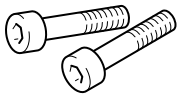
- Schrauben ① (4 x 10 mm) x 4



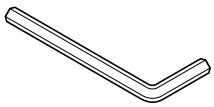
- Bedienungsanleitung
  (das vorliegende Dokument) x 1



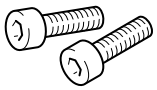
- Installationsschrauben ②
  (M8 x 60 mm, silberfarben) x 2



- Innensechskantschlüssel
  (Diagonalgröße: 6 mm) x 1



- Installationsschrauben ③
  (M8 x 30 mm, silberfarben) x 2



Deutsch

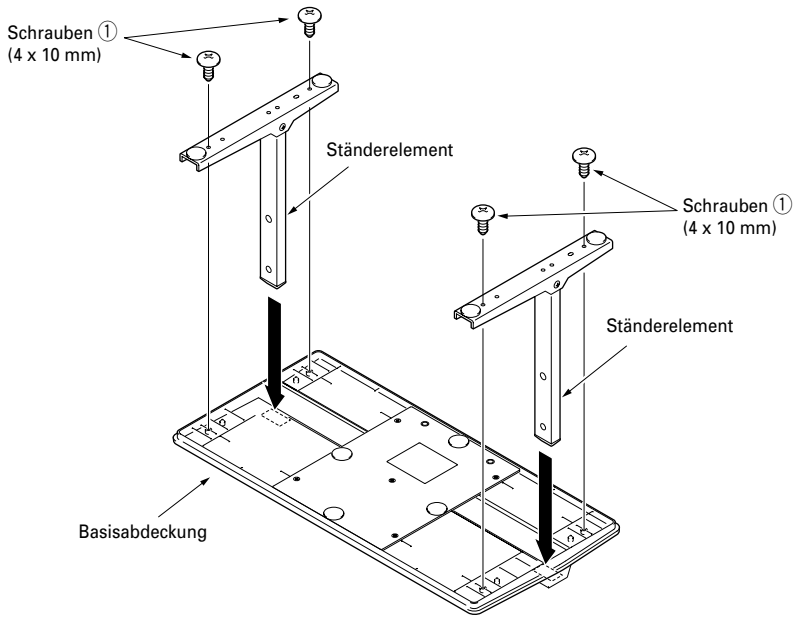
Montage des Tischständers

Montage

1 Drehen Sie die Basisabdeckung um, so dass die Unterseite nach oben zeigt.

2 Führen Sie Ständerelemente in die Basisabdeckung ein.

3 Ziehen Sie die Schrauben fest an, um die Ständerelemente zu stabilisieren.



Montieren des Plasmadisplays

Vorsicht!

Ein 43-Zoll-Modell wiegt etwa 32 kg. Die Modelle weise keine Tiefe auf und sind daher instabil. Daher müssen beim Zusammenbau und bei der Installation mindestens zwei Personen beteiligt sein.

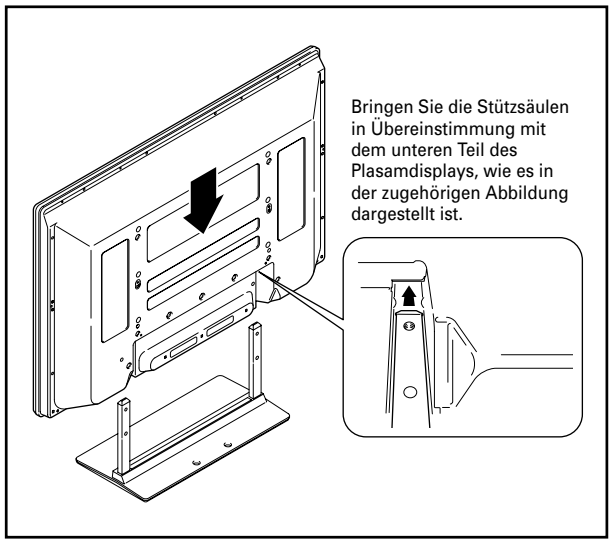
Hinweise

- **Vergewissern Sie sich, dass Sie das Plasmadisplay an einem ebenen und stabilen Ort installieren.**
- **Führen Sie die Schrauben vertikal in die Schraublöcher ein und ziehen Sie sie nicht mit mehr Kraft als erforderlich fest.**

Befestigungsmethode

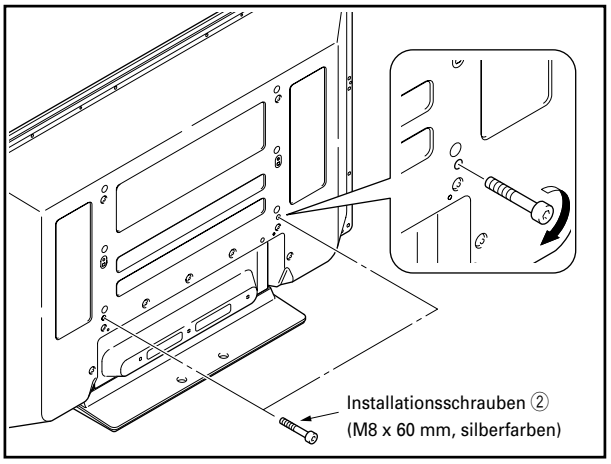
1 Befestigen des Plasmadisplays am Ständer.

Passen Sie die Stützsäulen des Tischständers auf der Unterseite des Plasmadisplays an, wie es in der Abbildung durch Pfeile dargestellt ist, und führen Sie dann den Plasmaständer langsam vertikal ein. Achten Sie dabei besonders darauf, die Stützsäulen des Tischständers nicht anders einzuführen als in die dafür vorgesehenen Öffnungen. Wenn Sie dies nicht beachten, besteht die Gefahr, dass Sie das Bedienfels des Plasmadisplays beschädigen oder seine Anschlussbuchsen oder dass sich der Ständer verzieht.



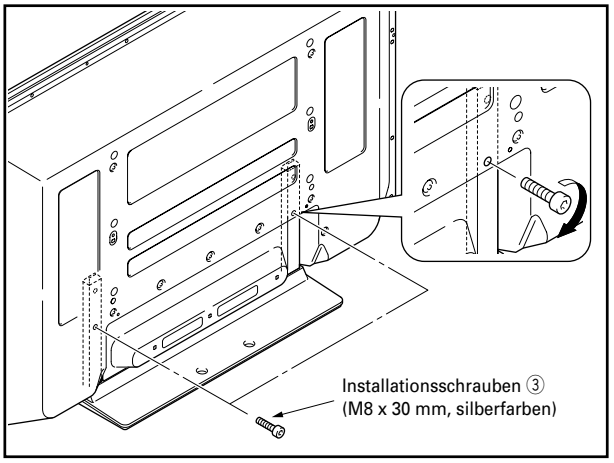
2 Sichern des Plasmadisplays mit den Installationsschrauben ②.

Montieren Sie das Plasmadisplay an den in der Abbildung durch Pfeil angezeigten Punkten unter Verwendung des mitgelieferten Innensechskant-Stiftschlüssels.



3 Sichern des Plasmadisplays mit den Installationsschrauben ③.

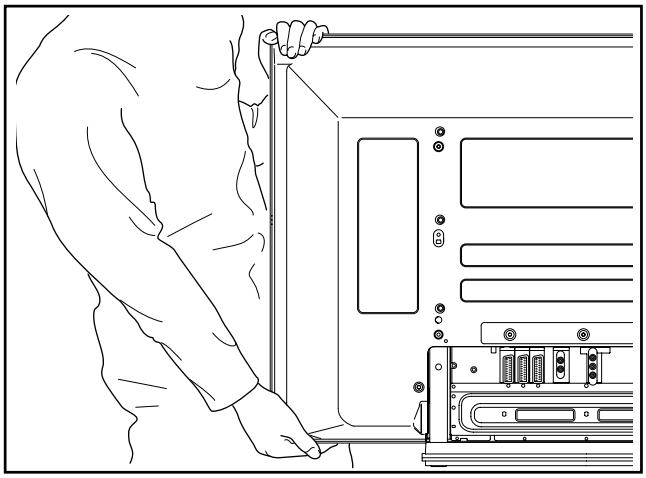
Ziehen Sie die Befestigungsschrauben unter Verwendung des mitgelieferten Sechskant-Stiftschlüssels fest.



Installation des Plasmadisplays an einem Gestell usw.

Vorsicht!

Halten Sie die Einheit bei der Installation an einem Gestell usw. am Plasmasdisplay.



Verhinderung eines möglichen Umfallens der Einheit

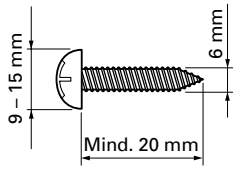
Verwenden Sie bei der Installation des Tischständers besonderes Augenmerk darauf, zu verhindern, dass die Einheit umfallen kann.

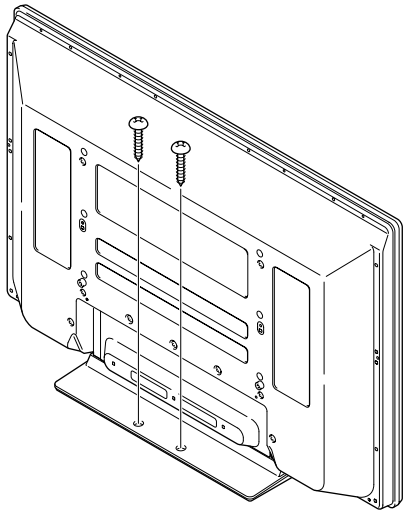
Stabilisierung auf dem Tisch oder dem Boden

Stabilisieren Sie die Einheit unter Verwendung handelsüblicher Schrauben, wie im Bild dargestellt.

Hinweise

Verwenden Sie zur Stabilisierung der Einheit auf einem Tisch oder dem Boden nur Schrauben, die einen Nenndurchmesser von 6 mm haben und die mindestens 20 mm lang sind.

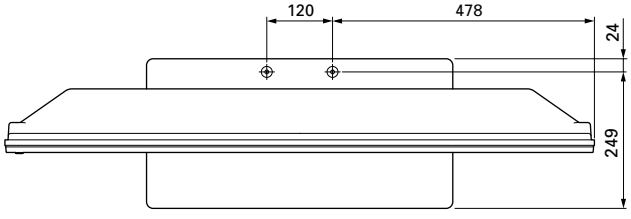


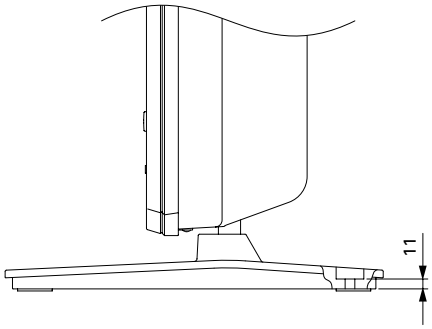


❖ **Position der Schrauben auf dem Tisch/Boden**

Verwenden Sie zur Stabilisierung des Ständers auf einem Tisch oder dem Boden Schrauben mit einem Nenndurchmesser von 6 mm und einer Länge von mindestens 20 mm.

Einheit: mm





Seitenansicht

Verwendung einer Wand zur Stabilisierung

1 Montage von Schrauben (Haken) an das Plasmadisplay zur Verhinderung des Umfallens.

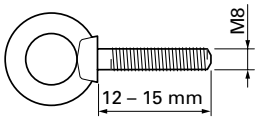
2 Verwendung starker Schnuren oder Ketten zur angemessenen und sicheren Stabilsierung der Einheit an einer Wand, einer Säule oder einem anderen stabilen Bauelement.

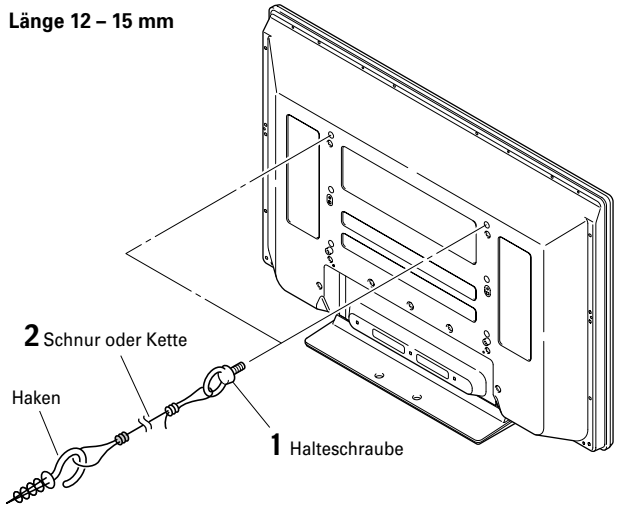
Führen Sie diese Arbeiten in der gleichen Weise auf der linken und der rechten Seite aus.

Hinweise

Verwenden Sie handelsübliche Halteschrauben, Schnuren, Ketten und Haken.

Empfohlene Halteschrauben:
Nenndurchmesser M8
Länge 12 – 15 mm





Vorsicht!

- Für das Plasmadisplay muss ein ausreichend stabiler Tisch oder eine entsprechende Bodenfläche gewählt werden. Geschieht das nicht, könnte es zu einem Unfall mit Verletzungen oder mit Sachschaden kommen.
- Bitte treffen Sie die nötigen Vorsichtsmaßnahmen zur Verhinderung des Fallens oder Umkippens im Falle von Gefahren wie beispielsweise Erdbeben oder von Unfällen.
- Wenn Sie diese Vorsichtsmaßnahmen nicht treffen, könnte das Plasmadisplay herunterfallen oder umfallen und so zu einem Unfall mit Verletzungen führen.
- Die Schrauben, Halteschrauben, Ketten und Haken, die Sie zur Sicherung des Plasmadisplays verwenden, um es vor dem Umfallen zu bewahren, können je nach dem Aufbau und der Dicke der Fläche, auf der es montiert wird, variieren.
- Wählen Sie die jeweils geeigneten Schrauben, Halteschrauben, Ketten und Haken, nachdem Sie sich zunächst die vorgesehene Fläche genau angesehen haben, um ihre Dicke und ihren Aufbau zu beurteilen, und nachdem Sie, wenn erforderlich, einen Fachmann konsultiert haben.

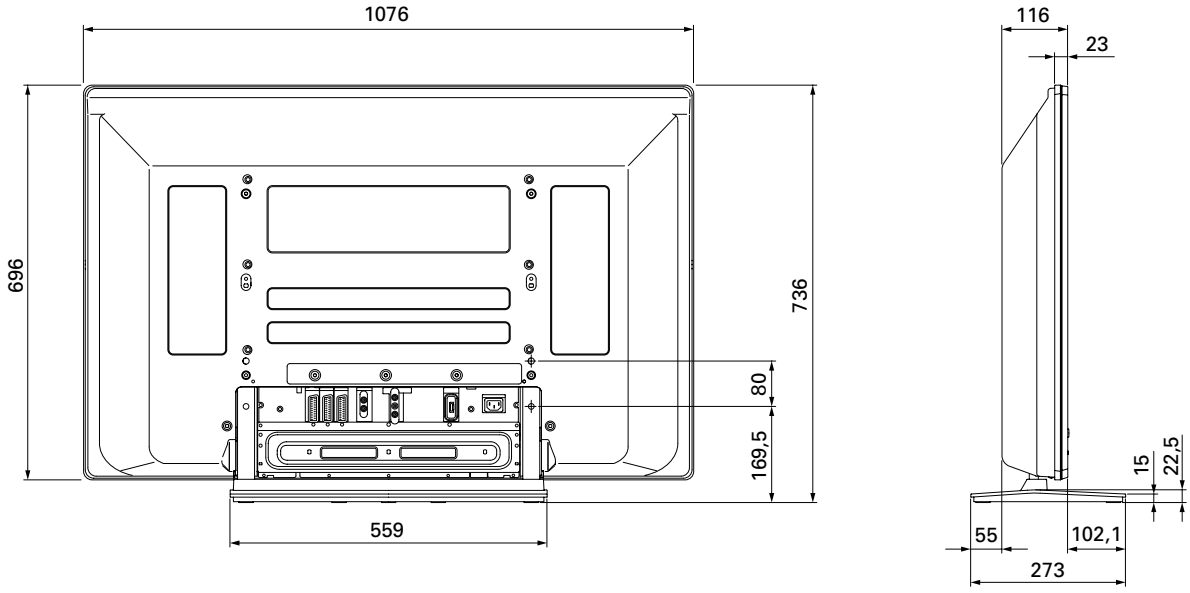
Technische Daten

Außenabmessungen	559 (Breite) x 279 (Höhe) x 273 (Tiefe) mm
Gewicht	2,5 kg

• Die obigen technischen Daten und das Äußere können, um das Produkt zu verbessern, ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

Darstellung der Abmessungen

Einheit: mm



Veröffentlicht von Pioneer Corporation.
Urheberrechtlich geschützt © 2005 Pioneer Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Grazie per aver acquistato un prodotto Pioneer.
Per imparare ad usare il vostro modello in modo sicuro e corretto, leggete accuratamente le istruzioni per l'uso.
Vi consigliamo di tenere le istruzioni per l'uso a portata di mano per future consultazioni.

Installazione

- Se incontrate delle difficoltà durante l'installazione, rivolgetevi al vostro fornitore.
- Pioneer non è responsabile per qualsiasi danno causato da un'installazione non corretta, da un uso improprio, da modifiche o da calamità naturali.

AVVISO IMPORTANTE

Registrate il numero di modello e di serie dell'apparecchio qui sotto.

Modello n. PDK-TS14 Serie n.

Conservate questo numero per usarlo in seguito.

Indice

Attenzione **17**

Controllo degli accessori standard **18**

Montaggio del supporto **18**

Fissaggio del Display a Plasma **19**

Montaggio del prodotto su uno scaffale, ecc. **19**

Prevenire la caduta dell'apparecchio **20**

Dati tecnici **21**

Grafico delle misure **21**

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo si riferisce ad una procedura azzardata o pericolosa che può recare danni alle persone o alle cose.

Attenzione ⚠

Questo articolo è un supporto di tavolo, progettato esclusivamente per i display a plasma Pioneer (PDP-436RXE / PDP-436SXE).
L'uso con altri modelli può causare instabilità e provocare danni. Per ulteriori informazioni, contattate il negozio dove avete acquistato il Vostro display.

Non installate o modificate il prodotto diversamente da come illustrato. Non usate un supporto per display a plasma diverso da quello progettato, e non modificatelo per altri scopi.

Un'installazione non corretta è estremamente pericolosa perché potrebbere causare la caduta dell'apparecchio o altri incidenti.

Posizione dell'installazione

- Scegliete una posizione abbastanza resistente da sostenere i pesi del supporto e del display.
- Assicuratevi di posizionarlo in piano e in modo stabile.
- Non installatelo all'aperto, vicino a fonti di calore o a una spiaggia.
- Non installate il supporto dove potrebbe essere esposto a vibrazioni o urti.

Montaggio e installazione

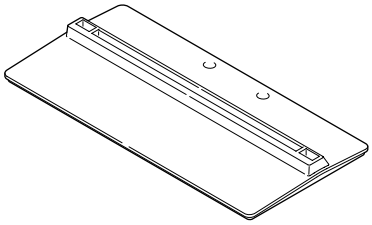
- **Montate il supporto secondo le istruzioni di montaggio e fissate bene tutte le viti nelle posizioni predisposte. Dopo l'installazione del display, si possono verificare incidenti imprevisti, come la rottura o la caduta dell'apparecchio, se il supporto non è stato installato secondo le istruzioni.**
- **Per garantire un'installazione sicura, il display deve essere montato sempre da due o più persone.**
- **Prima dell'installazione, spegnete il display e le periferiche, poi disinserite la spina dalla presa di alimentazione.**

Per evitare incidenti causati dalla caduta del prodotto, prendete le necessarie precauzioni per impedire la sua caduta (vedi pagina 20).

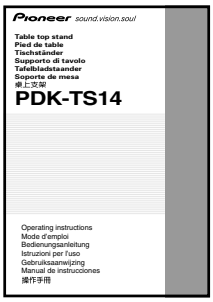
Controllo degli accessori standard

Prima del montaggio e dell'installazione controllate che tutti gli accessori standard siano stati forniti.

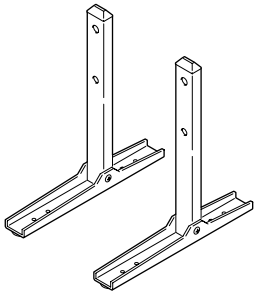
- Coperchio della base x 1



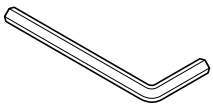
- Istruzioni per l'uso x 1
  (questo manuale)



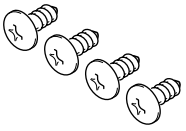
- Gambe del supporto x 2
  (sinistra e destra, intercambiabili)



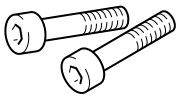
- Chiave inglese x 1
  (dimensione diagonale 6 mm)



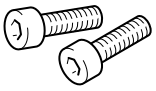
- Viti ① x 4 (4x10 mm)



- Bulloni da installazione ② x 2
  (M8 x 60 mm, argento)



- Bulloni da installazione ③ x 2
  (M8 x 30 mm, argento)



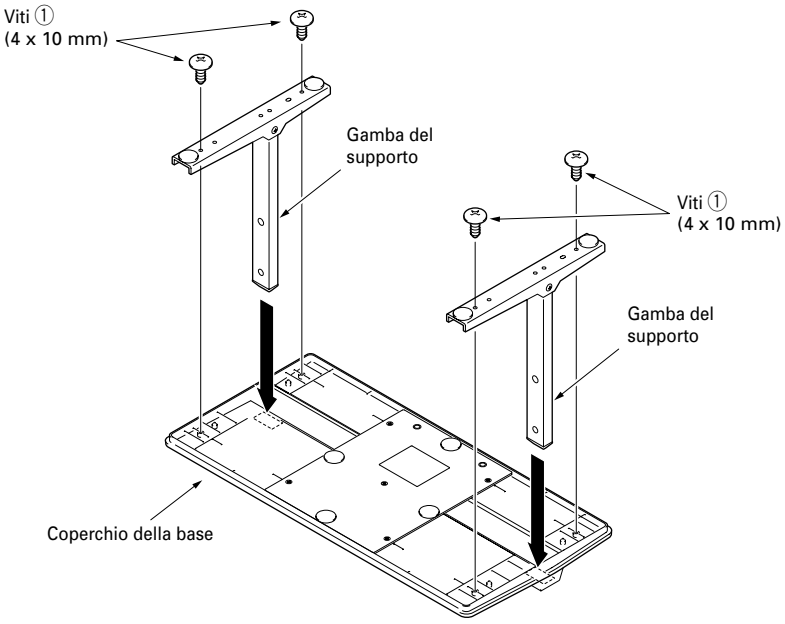
Montaggio del supporto

Procedura di montaggio

1 Girate il coperchio della base con la parte inferiore rivolta verso l'alto.

2 Inserite le gambe del supporto nel coperchio della base.

3 Stringere le viti per bloccare le gambe del supporto.



Fissaggio del Display a Plasma

Attenzione

Il peso del modello di 43 pollici è di circa 32 kg. Non sono profondi e sono instabili.
Per questo motivo devono essere montati e installati da almeno due persone.

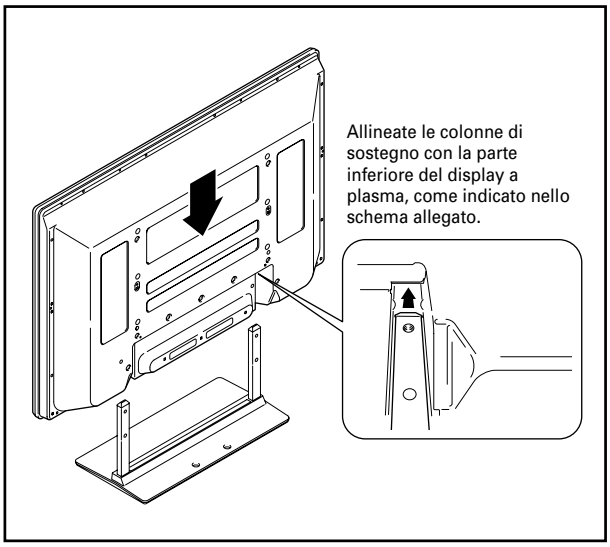
Nota

- **Assicuratevi che la superficie sulla quale installate il dispay sia perfettamente piana e stabile.**
- **Inserite verticalmente le viti nei fori e non serratele con una forza maggiore al necessario.**

Metodo di Fissaggio

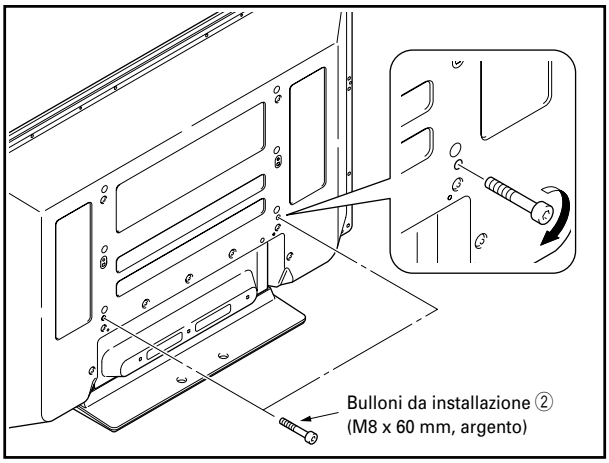
1 Montaggio del display a plasma sul supporto.

Fissate le colonne di supporto di tavolo alla parte inferiore del display a plasma, come indicato dalle frecce, quindi inseritele adagio verticalmente. Fate molta attenzione ad inserirle esattamente nelle scanalature del display a plasma e solo in quel punto. Agire in un altro modo può danneggiare il pannello del display a plasma, le sue aperture o provocare una deformazione del supporto.



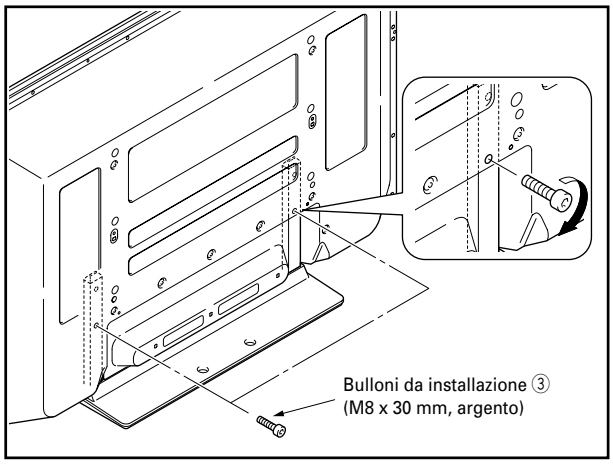
2 Fissaggio del display a plasma con le bulloni da installazione ②.

Fissate il display a plasma nei punti indicati dalle frecce, utilizzando la brugola esagonale in dotazione.



3 Fissaggio del display a plasma con le bulloni da installazione ③.

Serratele utilizzando la brugola esagonale fornita.

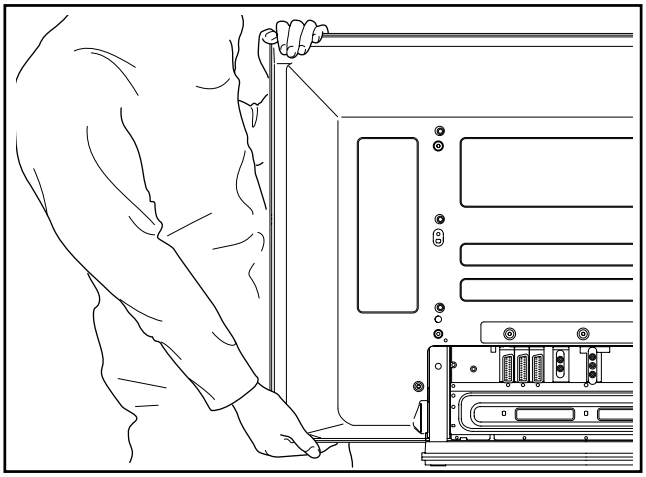


Italiano

Montaggio del prodotto su uno scaffale, ecc.

Attenzione

Quando montate il display a plasma su uno scaffale, ecc. tenetelo fermo.



Prevenire la caduta dell'apparecchio

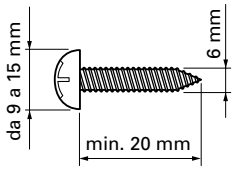
Dopo il montaggio del supporto, assicuratevi che l'apparecchio non sia in condizioni di cadere.

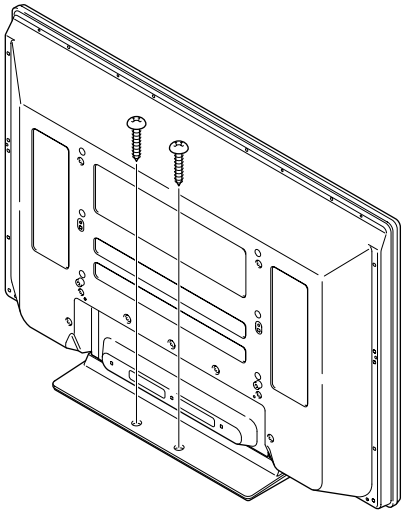
Fissare su tavolo o a pavimento

Fissare l'apparecchio usando delle viti disponibili sul mercato come mostrato nel grafico.

Nota

Per fissare l'apparecchio su un tavolo o a pavimento, usate viti con diametro nominale di 6 mm e lunghezza di almeno 20 mm.

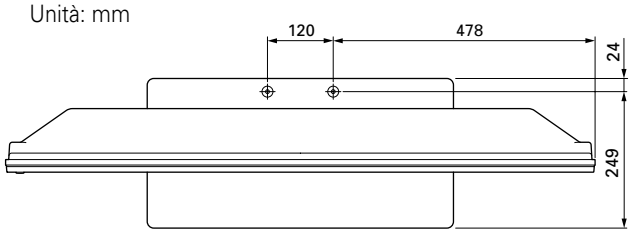


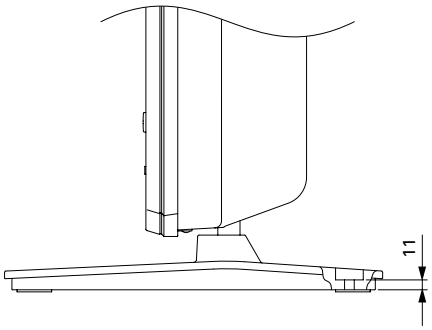


❖ **Posizione delle viti per il tavolo/pavimento**

Se il supporto viene fissato su un tavolo o sul pavimento, usate un diametro nominale di 6 mm con una lunghezza superiore ai 20 mm.

Unità: mm





Vista laterale

Fissare l'apparecchio al muro

1 Fissate i bulloni (ganci) al display a plasma per prevenire la caduta.

2 Usate corde o catene robuste per stabilizzarlo con sicurezza e saldamente al muro, a un pilastro o a qualche altro solido elemento.

Svolgete questo lavoro nello stesso modo sul lato sinistro e su quello destro.

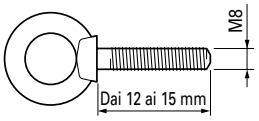
Nota

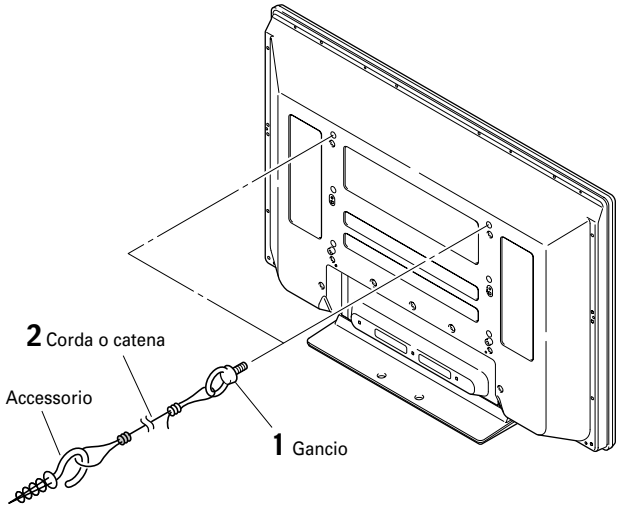
Usate ganci, corde, catene e accessori che si trovano sul mercato.

Gancio consigliato:

Diametro nominale M8

Lunghezza da 12 ai 15 mm





⚠ Attenzione

- Per sostenere il display a plasma si dovrebbe usare sempre un tavolo o una superficie del pavimento con resistenza adeguata. Se ciò non fosse possibile ne potrebbero derivare danni alle cose o alle persone.
- Durante l'installazione del display a plasma, prendere le necessarie precauzioni per prevenire la caduta o il capovolgimento in casi d'emergenza, come terremoti o incidenti.
- Se non si prendono queste precauzioni, il display a plasma potrebbe cadere e causare danni.
- Le viti, i ganci e gli altri accessori usati per fissare il display a plasma e prevenire alla sua caduta varieranno secondo la composizione e lo spessore della superficie alla quale sarà agganciato.
- Scegliere le viti, i ganci, le catene e gli altri accessori adatti dopo aver controllato accuratamente la superficie e determinato il suo spessore e la sua composizione, ed eventualmente dopo avere consultato un esperto.

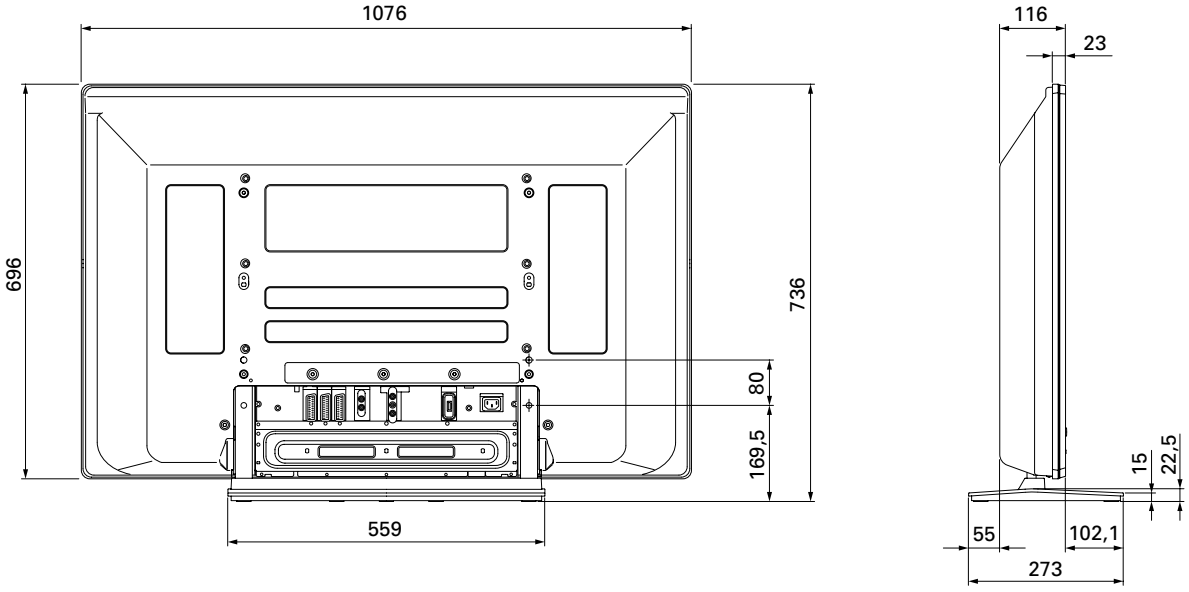
Dati tecnici

Misure esterne	559 (L) x 279 (A) x 273 (P) mm
Peso	2,5 kg

• Le specifiche sopramenzionate e l'aspetto esteriore possono essere modificati senza alcun preavviso per migliorare il prodotto.

Grafico delle misure

Unità: mm



Pubblicato da Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Tutti i diritti riservati.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product van Pioneer.
Lees s.v.p. de gebruiksaanwijzing door voor informatie omtrent de juiste bediening van uw product.
Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig zodat u deze naderhand nogmaals kunt raadplegen.

Installatie

- Raadpleeg uw dealer wanneer u problemen met de installatie ondervindt.
- Pioneer is niet aansprakelijk voor schade ontstaan tengevolge van onjuiste installatie, onjuist gebruik, wijzigingen of natuurrampen.

BELANGRIJK BERICHT

Neem het hieronder vermelde model- en serienummer van deze apparatuur over.

Modelnr. PDK-TS14 Serienr.

Bewaar deze nummers voor later gebruik.

Inhoud

Waarschuwingen 22

Controleren van de standaardonderdelen 23

Montage van de tafelbladstaander 23

Bevestiging van de Plasma-Display 24

Installatie van het apparaat op een rack enz. 24

Zo zorgt u ervoor dat de apparatuur niet omvalt 25

Technische gegevens 26

Afmetingen 26

⚠ Waarschuwing

Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijk of onveilig gebruik waardoor lichamelijk letsel kan ontstaan of de apparatuur kan beschadigen.

Waarschuwingen ⚠

Dit product is een tafelbladstaander die exclusief voor plasma-displays (PDP-436RXE / PDP-436SXE) van Pioneer is ontworpen. Indien dit model met een ander model wordt gebruikt kan dit tot instabiliteit leiden hetgeen letsel kan veroorzaken. Raadpleeg s.v.p. het verkooppunt waar u deze display heeft gekocht voor meer gegevens hierover.

Het product mag niet op een andere dan volgens de aangegeven wijze worden geïnstalleerd of gewijzigd. Deze staander mag niet voor andere dan de daarvoor bestemde plasma-display worden gebruikt; ook mogen er geen wijzigingen op worden aangebracht noch mag het voor andere doeleinden worden gebruikt.

Onjuiste installatie is uiterst gevaarlijk omdat het apparaat daardoor kan vallen of omdat ongelukken kunnen worden veroorzaakt.

Plaats van installatie

- Kies een plaats die sterk genoeg is om het gewicht van de staander en de displays te kunnen dragen.
- Zorg ervoor dat de plaats van installatie vlak en stabiel is.
- Plaats het apparaat niet buiten, bij een warmwaterbron of nabij het strand.
- Plaats de standaard niet waar deze blootstaat aan trillen of schokken.

Montage en installatie

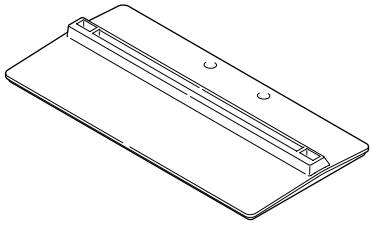
- **Monteer de tafelbladstaander overeenkomstig de montage-instructies en bevestig alle schroeven stevig op de aangegeven plaatsen.**
  Onvoorziene ongevallen, zoals het breken of omvallen van de apparatuur, kunnen zich na installatie van de display voordoen wanneer de staander niet op de aangegeven wijze wordt geïnstalleerd.
- **De display dient altijd door twee of meerdere mensen te worden geplaatst om er zeker van te zijn dat het apparaat op veilige wijze wordt geïnstalleerd.**
- **Schakel de display en randapparatuur voorafgaande aan de installatie uit, en verwijder vervolgens het netsnoer van de netspanning.**

Ongelukken veroorzaakt door het omvallen van het product kunnen worden voorkomen wanneer de juiste maatregelen worden genomen (zie blz. 25).

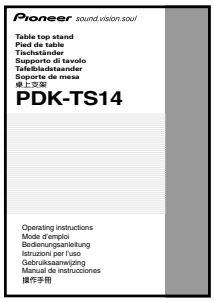
Controleren van de standaardonderdelen

Controleer voorafgaande aan de montage en installatie of alle standaardonderdelen aanwezig zijn.

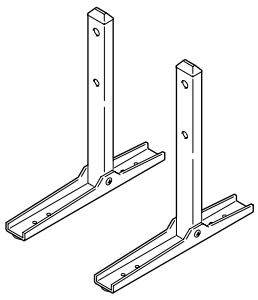
- Voetstuk x 1



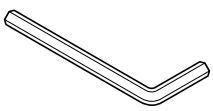
- Gebruiksaanwijzing
  (deze handleiding) x 1



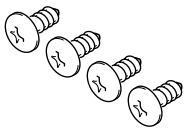
- Opzetstukken
  (links en rechts, onderling verwisselbaar) x 2



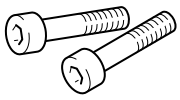
- Zeskantsleutel x 1
  (Afmeting diagonaal: 6 mm)



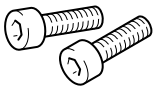
- Schroeven ① (4 x 10 mm) x 4



- Montagebouten ②
  (M8 x 60 mm: zilverkleurig) x 2



- Montagebouten ③
  (M8 x 30 mm: zilverkleurig) x 2



Nederlands

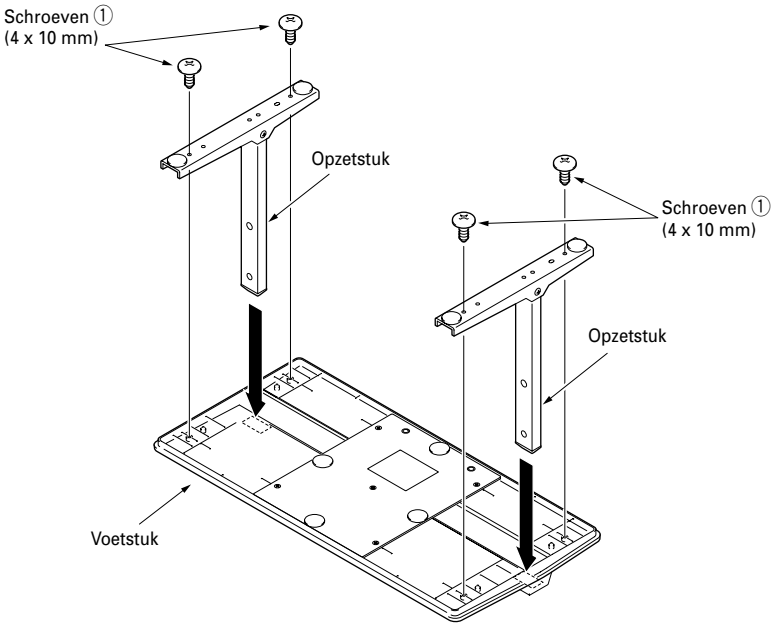
Montage van de tafelbladstaander

Wijze van montage

1 Keer het voetstuk om zodat de onderzijde naar boven wijst.

2 Voeg de opzetstukken in het voetstuk.

3 Draai de schroeven aan om de opzetstukken vast te zetten.



Bevestiging van de Plasma-Display

Waarschuwing

Het gewicht van een model van 43 inch bedraagt ongeveer 32 kg; de display is niet diep en daardoor onstabiel. Zorg er daarom voor dat tenminste twee personen de display monteren en installeren.

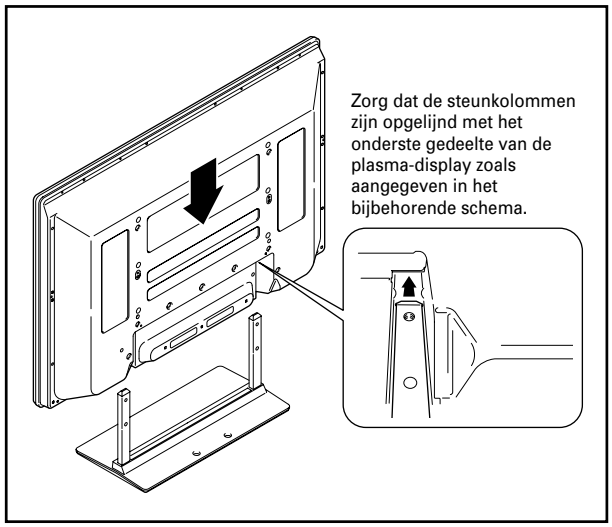
Let op

- **Zorg ervoor dat de plasma-display op een vlakke plaats wordt geïnstalleerd.**
- **Voeg de schroeven verticaal in de gaten en draai ze niet steviger vast dan nodig.**

Bevestigingsmethode

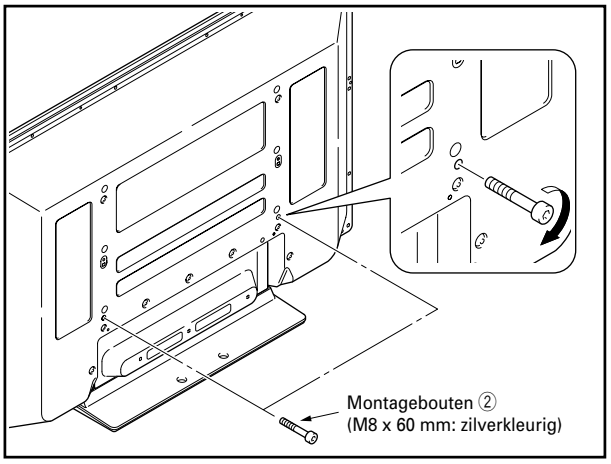
1 Bevestig de plasma-display aan de staander.

Bevestig zoals bij de pijlen aangegeven de steunkolommen van de staander aan het onderste gedeelte van de plasma-display, en leidt ze vervolgens verticaal naar binnen. Zorg ervoor dat de steunkolommen van de staander niet in enig ander gedeelte van de plasma-display dan in de invoegsleuven van de staander worden geplaatst, anders kan het paneel of de uitgangen van de plasma-display beschadigd raken of kan de staander kromtrekken.



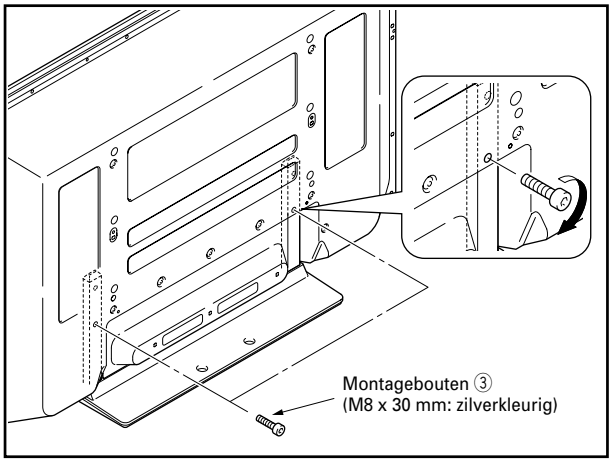
2 Het vastzetten van de plasma-display met montagebouten ②.

Bevestig de plasma-display op de bij de pijlen aangegeven plaatsen met gebruik van de bijgeleverde zeskantsleutel.



3 Het vastzetten van de plasma-display met montagebouten ③.

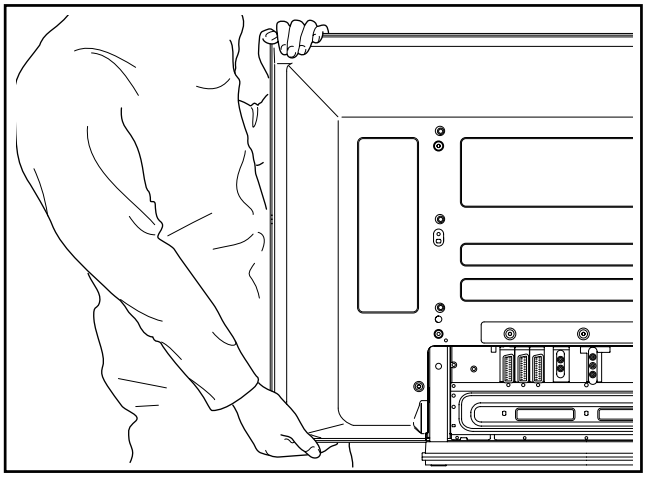
Schroef deze stevig vast met gebruik van de bijgeleverde zeskantsleutel.



Installatie van het apparaat op een rack enz.

Waarschuwing

Houd de plasma-display vast wanneer u deze op een rack enz. installeert.



Zo zorgt u ervoor dat de apparatuur niet omvalt

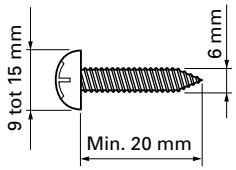
Zorg ervoor nadat de staander is geïnstalleerd, dat de apparatuur niet omvalt.

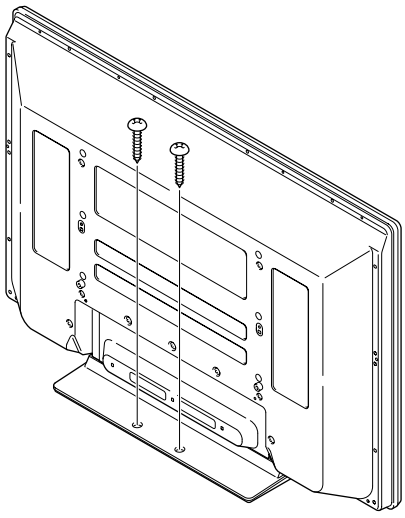
Stabiliteit op de tafel of op de grond

Zorg voor stabiliteit van de apparatuur zoals in de figuur aangegeven met schroeven die in de winkel verkrijgbaar zijn.

Let op

Voor stabiliteit van de apparatuur op een tafel of op de grond dient u schroeven te gebruiken met een nominale diameter van 6 mm en een lengte van tenminste 20 mm.

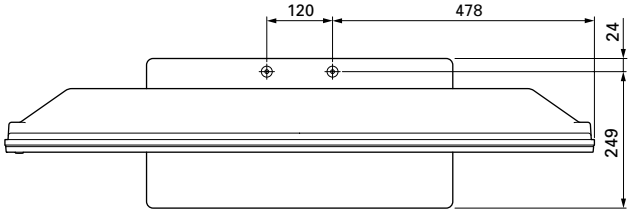


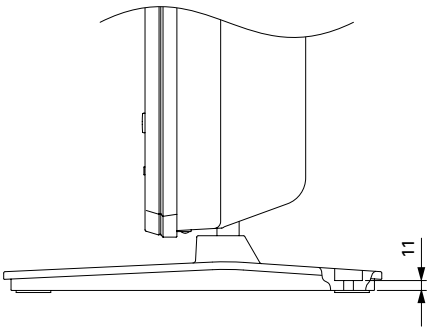


❖ **Positie van de schroeven voor de tafel/grond**

Voor het stabiel plaatsen van de standaard op de tafel of de grond moeten schroeven met een nominale diameter van 6 mm en een lengte van meer dan 20 mm worden gebruikt.

Eenheid: mm





Zijaanzicht

Gebruik van een muur voor stabiliteit

1 Bevestiging van de bouten (haken) aan de plasma-display zodat deze niet omvalt.

2 Gebruik stevige snoeren of kettingen om de display op de juiste wijze stabiliteit te geven, en deze stevig aan een muur, zuil, of ander stevig element te bevestigen.

Dit dient op dezelfde wijze aan de linker- en rechterzijde van de display te worden gedaan.

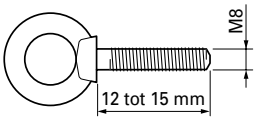
Let op

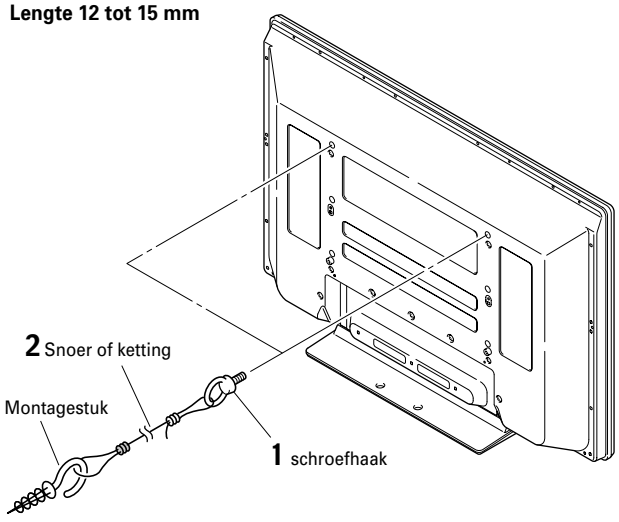
Gebruik in de winkel verkrijgbare schroefhaken, touwen, kettingen en montagestukken.

Aanbevolen schroefhaak:

Nominale diameter M8

Lengte 12 tot 15 mm





Waarschuwing

- De tafel of het gedeelte van de grond dat voor de apparatuur wordt gebruikt dient stevig genoeg te zijn ter ondersteuning van de plasma-display; indien dit niet het geval is, kan lichamelijk letsel worden veroorzaakt.
- Zorg ervoor wanneer de plasma-display wordt geïnstalleerd, dat de juiste maatregelen worden getroffen zodat deze niet valt of kantelt, zoals tijdens een aardbeving of bij ongevallen.
- Indien u deze voorzorgsmaatregelen niet neemt kan de plasma-display omvallen en letsel veroorzaken.
- De schroeven, schroefhaken, kettingen en overige montagestukken die u gebruikt ter versteviging van de plasma-display zodat deze niet kantelt variëren al naar gelang de samenstelling en dikte van het oppervlak waarop deze wordt aangebracht.
- Kies de juiste schroeven, haken, kettingen en overige montagestukken nadat u eerst het oppervlak grondig heeft onderzocht op de juiste dikte en samenstelling en nadat u, indien nodig, een erkend installateur heeft geraadpleegd.

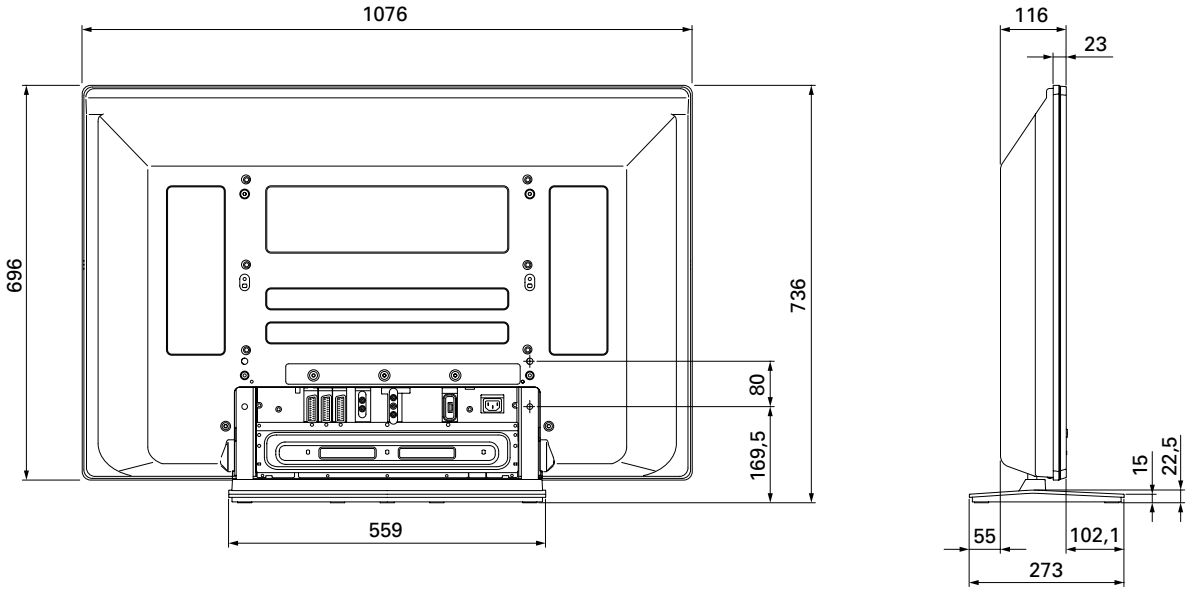
Technische gegevens

Afmetingen buitenzijde	559 (B) x 279 (H) x 273 (D) mm
Gewicht	2,5 kg

- Het is mogelijk dat bovenstaande gegevens en de buitenzijde zonder voorafgaande berichtgeving ter verbetering van het product worden gewijzigd.

Afmetingen

Eenheid: mm



Uitgegeven door Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Alle rechten voorbehouden.

Gracias por comprar un producto Pioneer.
Tenga la amabilidad de leer el Manual de Instrucciones para saber cómo utilizar este modelo de una forma segura y adecuada. Asimismo, le recomendamos que conserve el Manual de Instrucciones para futuras referencias.

Instalación

- Si experimentara alguna dificultad con la instalación, consulte a su distribuidor.
- Pioneer no se responsabiliza de ningún daño que pudiera derivarse de una instalación incorrecta, un uso inadecuado, la realización de modificaciones o catástrofes naturales.

AVISO IMPORTANTE

Anote más abajo el número de modelo y el número de serie de este equipo.

N.° de modelo: PDK-TS14 N.° de serie:

Guarde estos números para futuras referencias.

Índice

Advertencias **27**

Verificación de las piezas suministradas **28**

Cómo montar el soporte **28**

Montaje de la pantalla de plasma **29**

Cómo instalar el producto sobre un bastidor u otra estructura similar **29**

Cómo evitar que el equipo se caiga **30**

Especificaciones **31**

Diagrama de dimensiones **31**

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo indica un riesgo o práctica insegura que podría ocasionar lesiones corporales o daños materiales.

Advertencias ⚠

Este producto es un soporte de mesa que ha sido diseñado específicamente para pantallas de plasma Pioneer (PDP-436RXE / PDP-436SXE). Su empleo con otros modelos podría provocar su inestabilidad, con el consiguiente riesgo de lesiones. Para más información, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió su pantalla.

No instale ni modifique el producto, salvo según lo especificado. No utilice este soporte para una pantalla de plasma distinta de las indicadas, ni lo modifique ni lo destine a otros usos.

Si la instalación no se efectúa correctamente, las consecuencias podrían ser extremadamente peligrosas, incluyendo la caída de la pantalla u otros accidentes imprevistos.

Dónde instalar el soporte

- Elija un lugar cuya resistencia permita aguantar el peso del soporte y de la pantalla.
- Asegúrese de que el lugar de instalación sea una superficie llana y estable.
- No instale el soporte en el exterior, junto a una fuente termal o cerca de una playa.
- No instale el soporte donde el mismo pueda estar sujeto a vibraciones o golpes.

Montaje e instalación

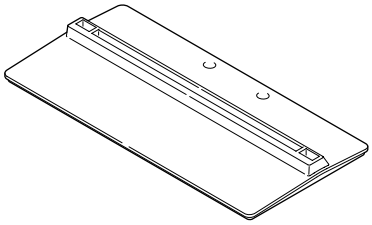
- **Instale el soporte de acuerdo con las instrucciones de montaje y fije correctamente todos los tornillos en los lugares indicados.**
  En ocasiones, se han producido accidentes imprevistos – como la rotura o la caída del equipo– tras haber montado la pantalla de plasma, debido a que el soporte no se instaló conforme a las instrucciones facilitadas.
- **Para tener la certeza de que la pantalla se instala de forma segura, es imprescindible que en su montaje intervengan dos o más personas.**
- **Antes de proceder a la instalación, apague la pantalla y los dispositivos periféricos. Seguidamente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.**

Tome las debidas precauciones para impedir la caída del producto y evitar accidentes imprevistos (consulte las página 30).

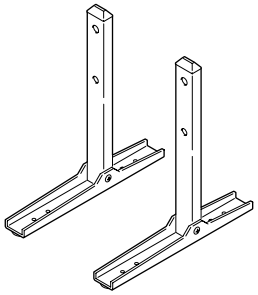
Verificación de las piezas suministradas

Antes de proceder al montaje e instalación, asegúrese de que dispone de todas las piezas suministradas.

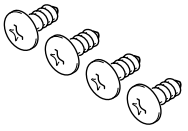
- Base de apoyo x 1



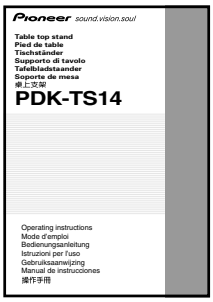
- Columnas de soporte
  (izquierda y derecha, intercambiables) x 2



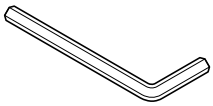
- Tornillos ① (4 x 10 mm) x 4



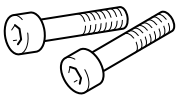
- Manual de instrucciones
  (este documento) x 1



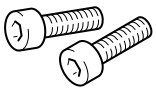
- Llave Allen x 1
  (tamaño diagonal: 6 mm)



- Tornillos de fijación ②
  (M8 x 60 mm: plateados) x 2



- Tornillos de fijación ③
  (M8 x 30 mm: plateados) x 2



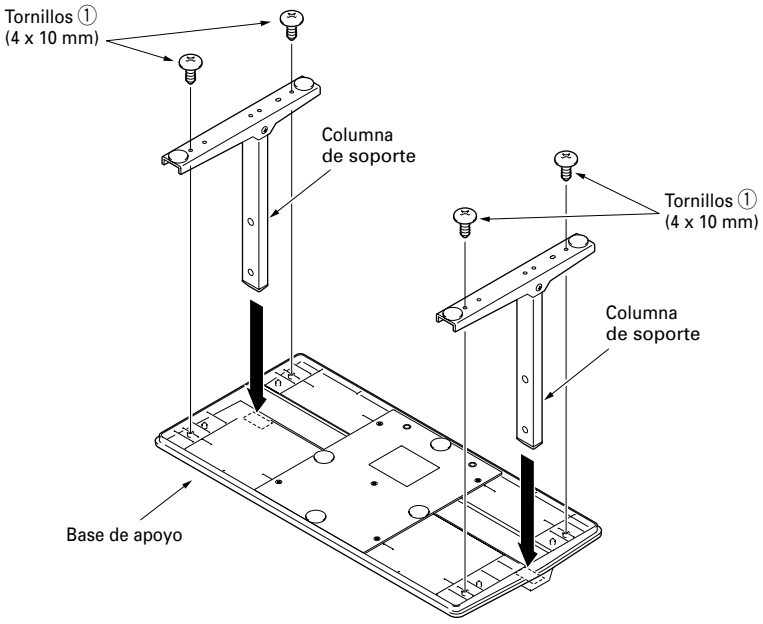
Cómo montar el soporte

Procedimiento de montaje

1 Déle la vuelta a la base de apoyo, de manera que la parte inferior mire hacia arriba.

2 Introduzca las columnas de soporte en la base de apoyo.

3 Apriete los tornillos para estabilizar las columnas de soporte.



Montaje de la pantalla de plasma

PRECAUCIÓN

El modelo de 43 pulgadas pesa unos 32 kg; al no tener fondo, es inestable.
Por lo tanto, es necesario que al menos dos personas intervengan en su montaje e instalación.

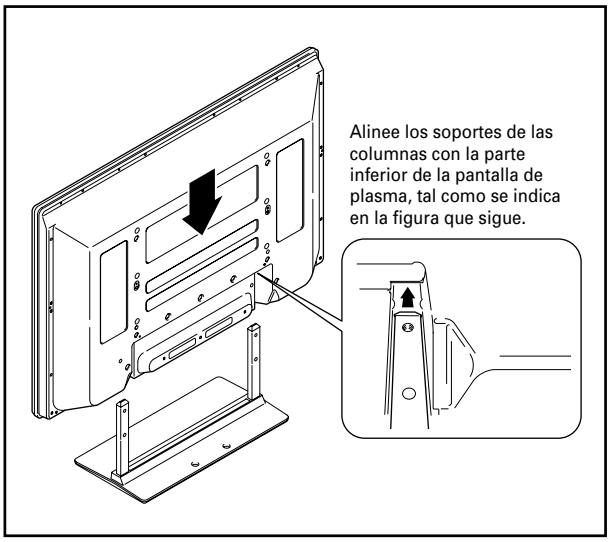
Nota

- **Asegúrese de que la instala en un lugar estable.**
- **Introduzca los tornillos verticalmente en los agujeros y no los apriete más de lo necesario.**

Método de fijación

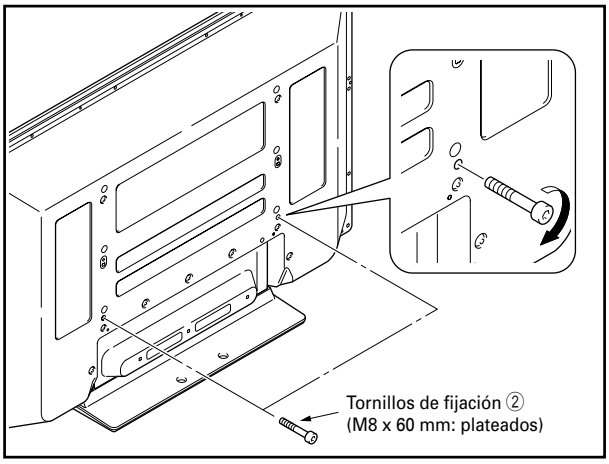
1 Montaje de la pantalla de plasma en el soporte.

Coloque las columnas del soporte debajo de la pantalla de plasma, tal y como indican las flechas. Después, introdúzcalas lentamente de forma vertical. Tenga muchísimo cuidado de no insertar las columnas del soporte en ningún otro lugar de la pantalla de plasma que no sean las ranuras de inserción del soporte. Tenga en cuenta que si eso ocurriera, se podrían producir daños en el panel de la pantalla de plasma o sus puertos, o deformaciones en el soporte.



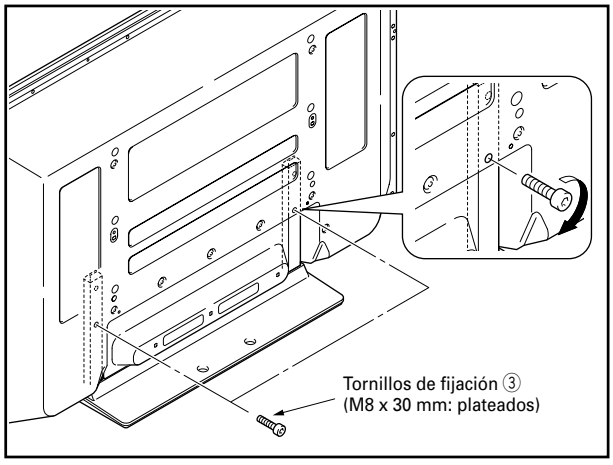
2 Fijación de la pantalla de plasma con los tornillos de fijación ②.

Con la ayuda de la llave Allen suministrada, asegure la pantalla de plasma en los puntos indicados por las flechas.



3 Fijación de la pantalla de plasma con los tornillos de fijación ③.

Apriételos con la llave Allen que se incluye con el soporte.

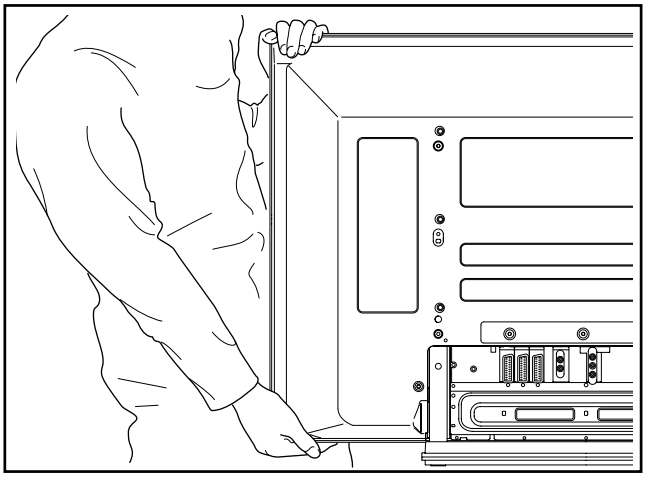


Español

Cómo instalar el producto sobre un bastidor u otra estructura similar

PRECAUCIÓN

Cuando instale este producto en un bastidor u otra estructura similar, sujete la pantalla de plasma.



Cómo evitar que el equipo se caiga

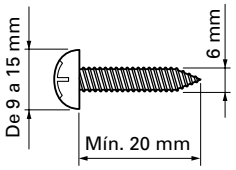
Tras haber instalado el soporte, preste especial atención a las medidas que deberá tomar para evitar la caída del equipo.

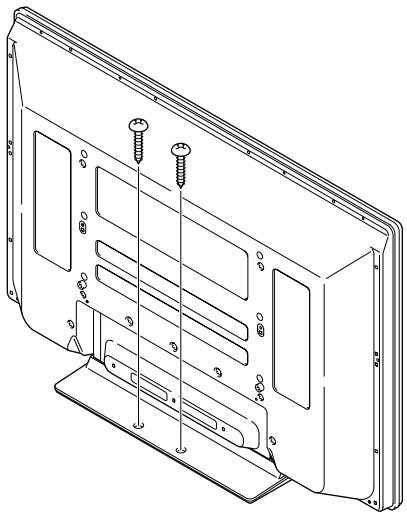
Cómo estabilizar el equipo en una mesa o en el suelo

Estabilice el equipo, según se indica en el diagrama, utilizando tornillos de venta en establecimientos especializados.

Nota

Para estabilizar el equipo en una mesa o en el suelo, utilice tornillos de 6 mm de diámetro nominal y de 20 mm de largo como mínimo.

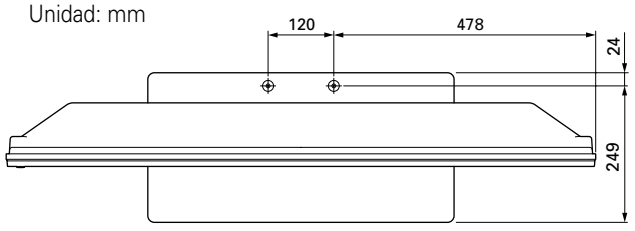


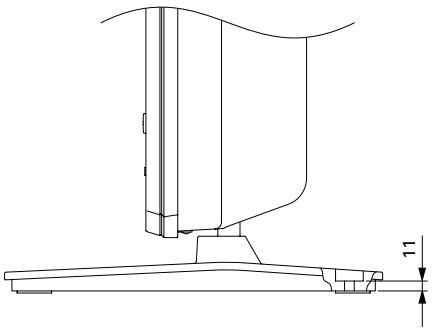


❖ **Posición de los tornillos en una mesa / en el suelo**

Cuando estabilice el equipo en una mesa o en el suelo, utilice tornillos con un diámetro nominal de 6 mm y una longitud de más de 20 mm.

Unidad: mm





Vista lateral

Cómo estabilizar el equipo utilizando una pared

1 Coloque tornillos anticaída (ganchos) en la pantalla de plasma.

2 Utilice cuerdas fuertes o cadenas para estabilizarla adecuadamente y de forma segura a una pared, columna u otro elemento resistente.

Practique esta operación en el lado izquierdo y derecho de la pantalla de plasma.

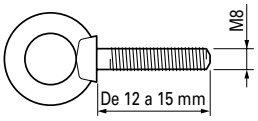
Nota

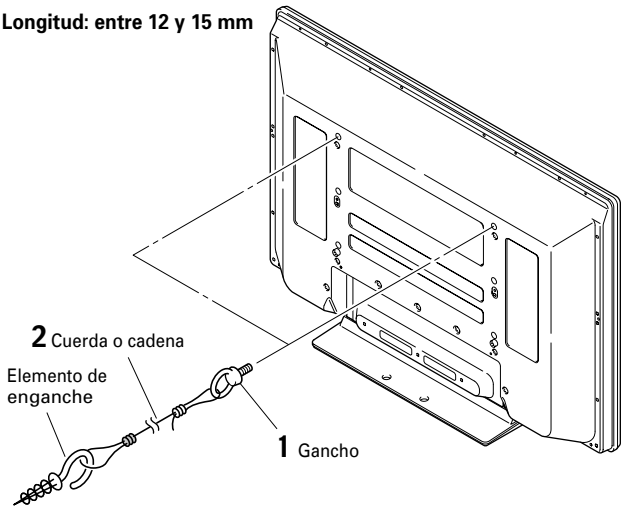
Utilice ganchos, cuerdas, cadenas y elementos de enganche de venta en establecimientos especializados.

Gancho recomendado:

Diámetro nominal: M8

Longitud: entre 12 y 15 mm





⚠ PRECAUCIÓN

- Para apoyar la pantalla de plasma siempre debe utilizarse una mesa o un área del piso con la resistencia adecuada. De no ser así se podrían causar lesiones personales y daños físicos.
- Al instalar la pantalla de plasma, adopte las medidas de seguridad necesarias para evitar que la misma se caiga o se vuelque en caso de emergencias, como terremotos, o de accidentes.
- Si no adopta estas precauciones, la pantalla de plasma puede caerse y causar lesiones.
- Los tornillos, alcayatas, cadenas y otros accesorios que utilice para asegurar la pantalla de plasma e impedir que se vuelque variarán de acuerdo con la composición y el espesor de la superficie a la cual se fijará.
- Seleccione los tornillos, alcayatas, cadenas y otros accesorios adecuados después de haber inspeccionado detenidamente la superficie para determinar su composición y su espesor y de haber consultado con un instalador profesional en caso de ser necesario.

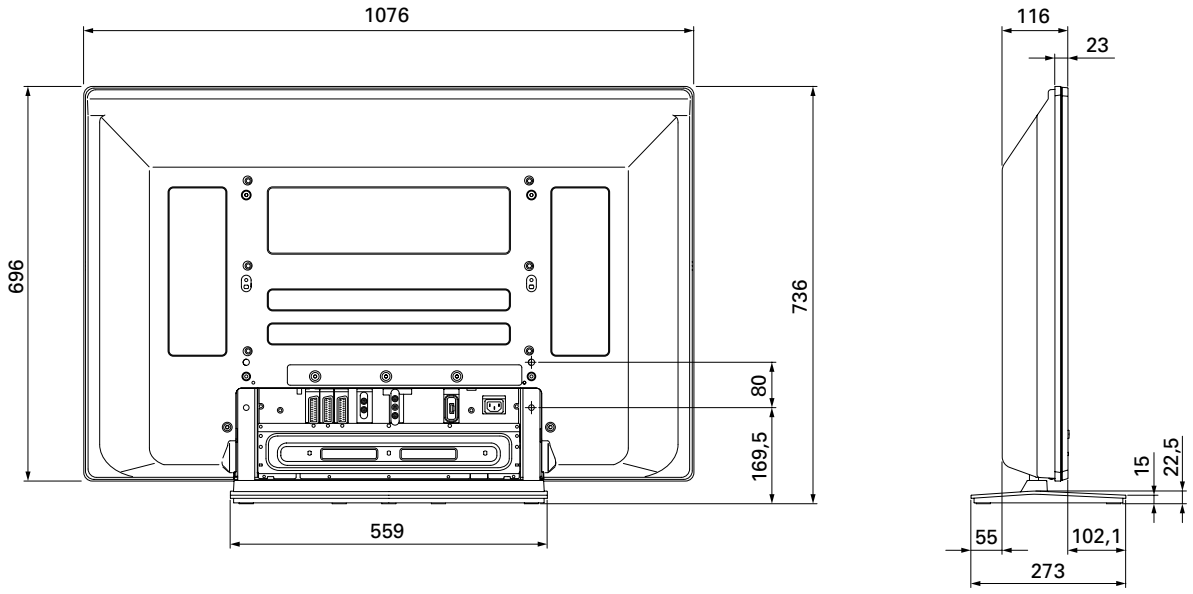
Especificaciones

Dimensiones externas: 559 (ancho) x 279 (alto) x 273 (fondo) mm
Peso: 2,5 kg

• Las anteriores especificaciones y el exterior podrán modificarse sin previo aviso con objeto de mejorar el producto.

Diagrama de dimensiones

Unidad: mm



Español

Publicado por Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Todos los derechos reservados.

感謝您購買本Pioneer產品。
爲使您熟知本機的正確操作方式，務求詳閱本「操作手冊」。
在您閱讀完手冊的內容後，請妥爲保存，以備日後參考之用。

安裝

- 如果您在安裝時遇到任何問題，請與您的經銷商連絡。
- Pioneer對於因安裝錯誤、不當使用、修改或天災所造成的任何意外或損害，恕概不負責。

重要警示

將位於設備下方的型號和序號記錄下來。

型號 PDK-TS14　　序號

保留這些號碼以備不時之需

目錄

注意 **32**

核對標準隨附零件 **33**

組合支架 **33**

安裝電漿顯示器 **34**

安裝產品在架子上 **34**

預防設備翻覆 **35**

規格 **36**

尺寸圖 **36**

⚠ 注意

本標誌在於指出：存在有可能造成人體傷害或財物損失的危險或不安全的做法。

注意 ⚠

這個桌上支架是專爲先鋒牌電漿顯示器 (PDP-436RXE / PDP-436SXE) 所設計的。如果使用其他機種，可能會因爲不穩定而造成傷害。想要獲得更進一步的資訊，請跟你購買顯示器的店家聯絡。

除了詳細的指示，請不要安裝或修改產品。除了那些指示說明，請不要將此支架安裝電漿顯示器，也不要修改或是另有用途。

不當的安裝是非常危險的，因爲如此可能會造成翻覆或是其他意外。

安裝位置

- 選擇一個夠堅固，足以支撐桌上支架和顯示器的地方。
- 確認是安裝於平坦和堅固的地方。
- 不要安裝於戶外或是潮濕的地方，例如溫泉或是海灘旁邊。
- 不要將支架安裝於會震動或衝撞的地方。

組合和安裝

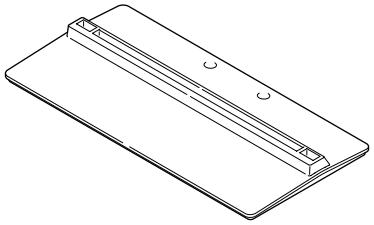
- **請按照裝配指示組合桌上支架，將所有螺絲穩固的栓在指定的地方。**
  安裝顯示器以後，因為桌上支架沒有按照指示安裝，可能會發生幾種狀況，如設備碎裂或是翻覆的意外發生。
- **安裝顯示器時一定要有兩人或兩人以上去確認是否安裝妥當。**
- **安裝以前，將顯示器和周邊設備的電源關閉，然後再將電源線插頭從插座拔除.**

爲防止產品翻覆造成意外，請務必採取穩妥措施（請參閱第35頁）。

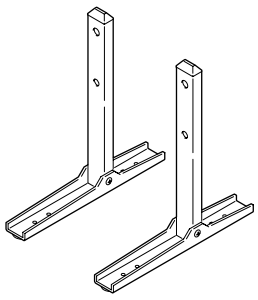
核對標準隨附零件

在組合和安裝之前請核對您擁有所有的隨附零件。

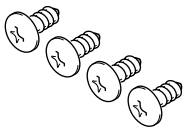
- 底座板 ×1



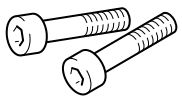
- 立管
  （左右各一，可互換）×2



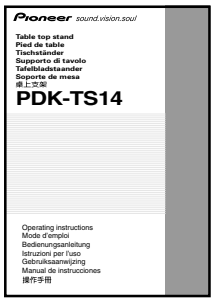
- 螺絲 ①（4x10mm）×4



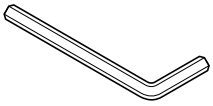
- 安裝螺栓 ②
  （M8x60mm：銀色）×2



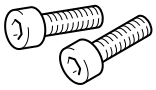
- 操作手冊（本分文件）×1



- 六角扳手 ×1
  （對角尺寸：6mm）



- 安裝螺栓 ③
  （M8x30mm：銀色）×2



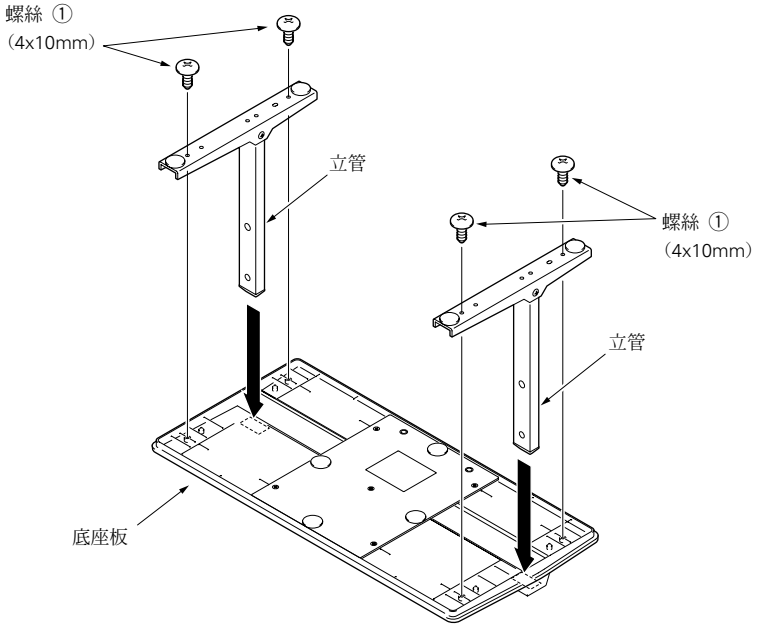
組合支架

組合程序

1 **翻轉底座板，使其底面朝上。**

2 **將立管插入底座板中。**

3 **鎖緊螺絲，固定住立管。**



中文

安裝電漿顯示器

注意

43吋電漿顯示器重約32公斤，厚度較薄，而且不穩定。所以當要組合與安裝時，至少需要兩個人來操作。

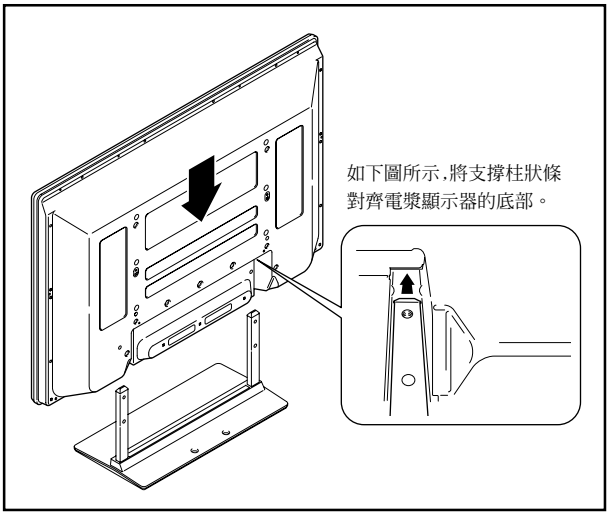
附注

- **永遠組合在平坦的桌面上。**
- **將螺絲以垂直的方式鎖入螺絲孔內，不要將螺絲過度繃緊。**

安裝方法

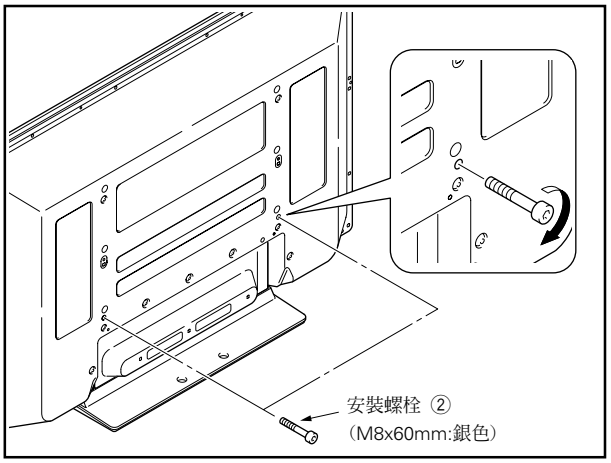
1 將電漿顯示器安裝在支架上。

將電漿顯示器的底部安裝在支架的支撐柱狀條，如箭頭所示的方向，並慢慢的以垂直方式插入。除了支架的插入狹縫以外，請非常小心的不要將支撐柱狀條插入電漿電視的任何地方，如果隨意插入電漿電視的任何零件有可能會導致電漿面板和接頭的損壞，或是支架彎曲變形。



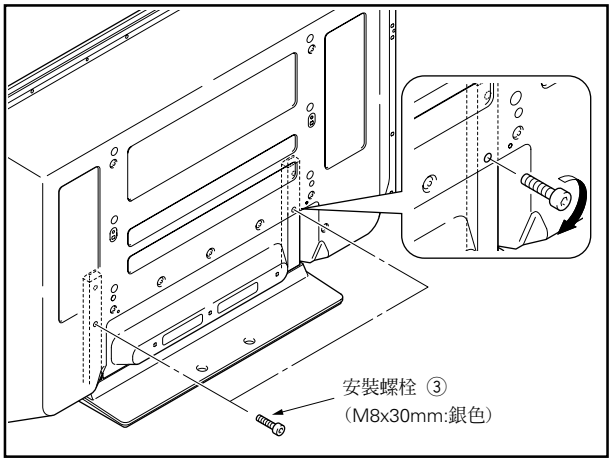
2 用安裝用的螺栓②將電漿顯示器固定住。

使用隨附的六角扳手按照箭頭所指的方向安裝電漿顯示器。



3 用安裝用的螺栓③將電漿顯示器固定住。

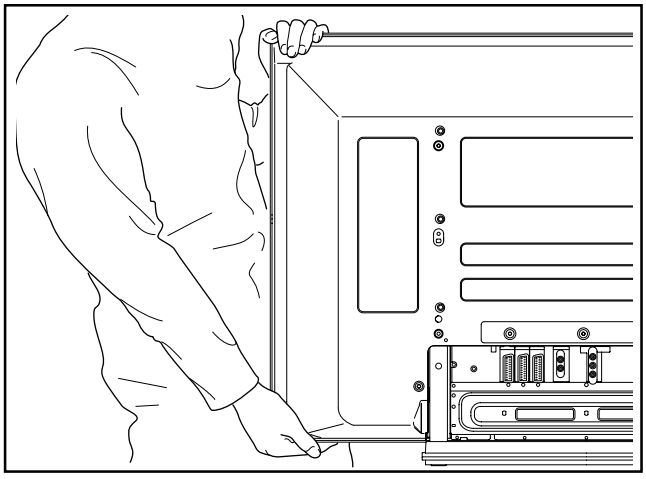
請使用隨附的六角扳手來固定。



安裝產品在架子上

注意

將電漿顯示器安裝在架子或是其他附件上時，請用手扶住顯示器。



預防設備翻覆

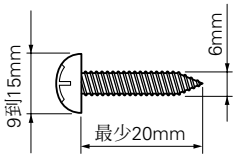
在安裝好支架之後，請特別小心確認設備不會翻覆。

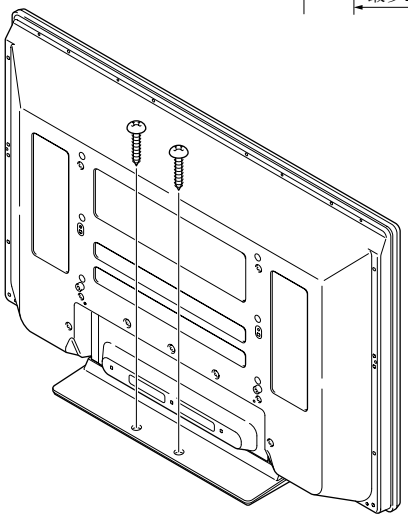
穩固安裝在桌上或是地上

使用市面上有的螺絲如圖所示，可以穩固安裝設備。

附注

使用螺絲腳直徑6mm，最少20mm長的螺絲將設備固定在桌上或地上。

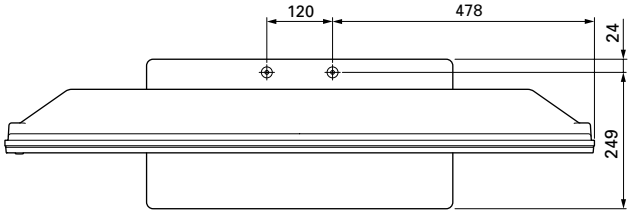


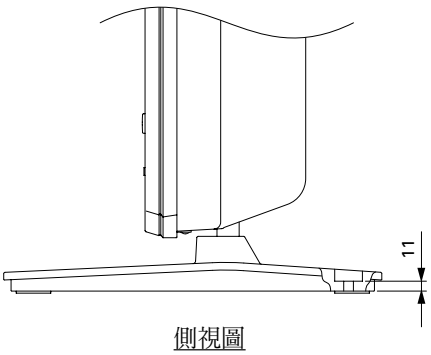


❖ **桌上/地上螺絲的位置**

將支架固定在桌上或地上時，請使用直徑6mm，最少20mm長的螺絲。

單位:mm





側視圖

牢固的安裝在牆上

1 使用防掉落的門栓(掛勾) 拴住電漿電視。

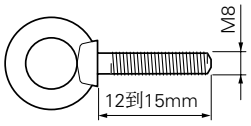
2 使用堅固的線或是鏈條將適當，穩固的固定在牆上，柱子，或是其他堅固的環境。

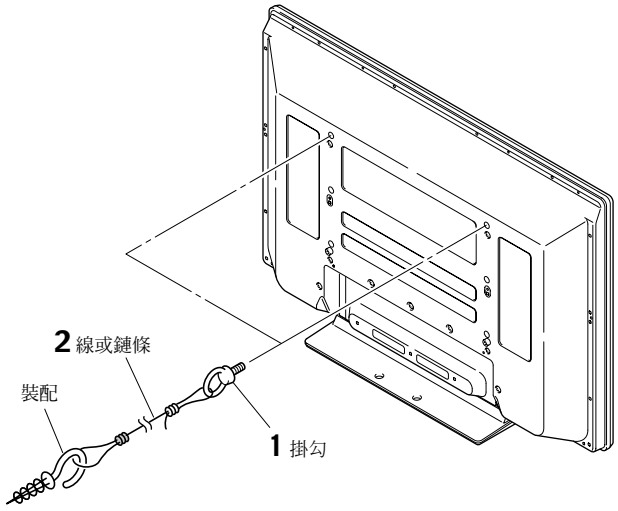
左右邊也按照此種方式進行安裝。

附注

使用市面上的掛勾、繩索、鏈條和一些安裝物鎖好。

推薦掛鉤: 直徑M8
長度在12mm與15mm之間





⚠ 注意

- 要有足夠強度的桌上或是地上才可永久支撐電漿顯示器。如果強度不夠將可能導致個人傷害和身體的損害。
- 當安裝電漿顯示器時，請先量測安全的尺度，如果發生緊急狀況，比如地震或是意外，可以避免機台翻覆或是翻倒。
- 如果你沒有做這預防措施,那麼電漿顯示器有可能會翻覆且造成傷害。
- 使用螺絲，掛鉤，鏈條，和其他裝配來穩固電漿顯示器以防翻倒會因爲嵌入合成的材質或是表面厚度的不同而有所差別。
- 當有必要時再詢問專業安裝員以後，首先小心審查嵌入表面的厚度和材質，並選擇適當的螺絲，掛鉤，鏈條，和其他裝配。

中文

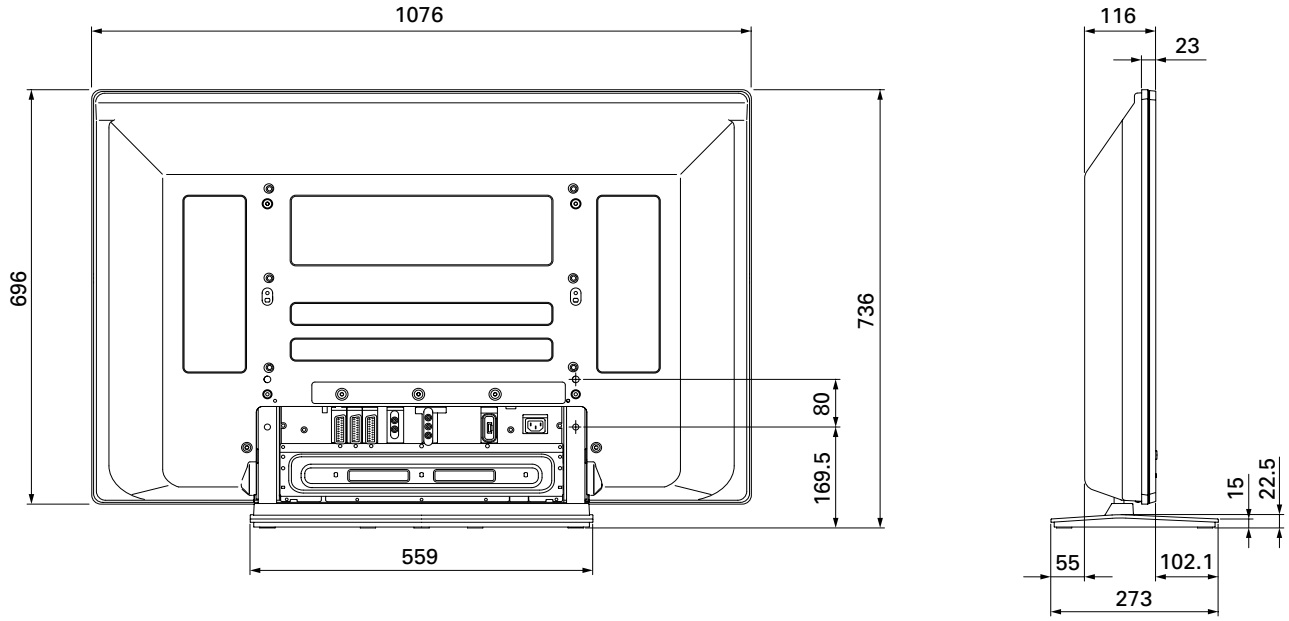
規格

外部尺寸　559(寬)×279(高)×273(深)mm
重量　2.5公斤

• 以上的外部規格如有修改，以改善產品品質，恕不另行通知。

尺寸圖

單位:mm



日本先鋒公司出版。
版權 © 2005日本先鋒公司。
版權所有。

AFTER-SALES SERVICE FOR PIONEER PRODUCTS

Please contact the dealer or distributor from where you purchased the product for its after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the Pioneer's subsidiaries (regional service headquarters) listed below:

PLEASE DO NOT SHIP YOUR PRODUCT TO THE COMPANIES at the addresses listed below for repair without advance contact, for these companies are not repair locations.

AMERICA
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. BOX 1760, LONG BEACH, CA 90801-1760, U.S.A.
CUSTOMER SERVICE HOTLINE : (800) 421-1404

EUROPE
PIONEER EUROPE NV
EUROPEAN SERVICE DIVISION
HAVEN 1087, KEETBERGLAAN 1, B-9120 MELSELE, BELGIUM

ASEAN
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
SERVICE DEPARTMENT
253, ALEXANDRA ROAD #04-01 SINGAPORE 159936

JAPAN AND OTHERS
PIONEER CORPORATION (HEAD OFFICE)
CUSTOMER SUPPORT CENTER
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654 JAPAN

S016D_en

Printed on recycled paper.
Imprimé sur papier recyclé.
Gedruckt auf Recyclingpapier.
Stampato su carta riciclata.
Gedrukt op recycled papier.
Impreso en papel reciclado.
使用再生紙印刷。

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: 1-877-283-5901
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En

Printed in Japan / Imprimé au Japon <AZR1127-A>